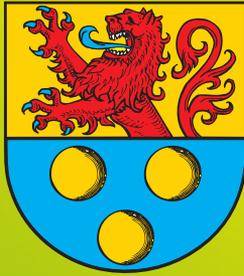


Nr. 594



zur Website



Dezember 2024

Berichte und Mitteilungen
aus dem Luftkurort
Bensheim-Auerbach
an der Bergstraße
und Umgebung

Auerbacher Leben



KUR- UND VERKEHRSVEREIN
AUERBACH 1866 E.V.



Herausgeber:
Kur- und Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V.
Darmstädter Straße 179, 64625 Bensheim Auerbach

Entspannt an neuen Zielen ankommen.

ZEISS DriveSafe Brillengläser.



Vision Partner



ZEISS DriveSafe Brillengläser

- Verbesserte Sicht bei widrigen Lichtverhältnissen wie Nässe, Nebel oder Dämmerung
- Geringeres Blendungsempfinden bei Gegenverkehr
- Schnelle und entspannte Blickwechsel zwischen Straße, Navi und Rückspiegel

Jetzt erhältlich bei Ihrem ZEISS Vision Partner:



Optik Wendel in Auerbach

Darmstädte Str. 174

Tel. 06251 71429 optikwendel@gmail.com

www.optik-wendel.de



Geschenkidee: Weihnachtsgutschein zum Kauf einer Brille oder Sonnenbrille – Sie erhalten **20% auf den Wert des Gutscheins**

Auerbacher Leben

Nr. 594

55. Jahrgang

Dezember 2024

Liebe Leserinnen und Leser,

spätestens wenn der Weihnachtsgruß des Vorsitzenden im Auerbacher Leben erscheint, wird klar: das Jahr geht zu Ende.

Zeit, zurück und nach vorne zu blicken. So finden Sie in diesem Heft weitere Bilder zur Auerbacher Kerb, einen Bericht zur Feier in Erinnerung an Mina Katzenmeier, über den 85. Geburtstag unseres langjährigen Mitglieds und Presse- und Öffentlichkeitsverantwortlichen Horst Knop. Und noch vieles mehr.

Im Ausblick sei neben zahlreichen Terminen in der Advents- und Weihnachtszeit der Auerbacher Kalender 2025 erwähnt. Hierzu hat unser Historiker Dr. Lupold von Lehsten einige sehr interessante Einblicke erstellt. Wo es den Kalender gibt, erfahren Sie in dieser Ausgabe des Auerbacher Lebens.

Was gibt es noch? Natürlich unsere Klassiker, wie die Themenseite Gesundheit und ein Rätsel.

Ein Firmenportrait von Optik Wendel und eine weitere Ausgabe der Auerbacher Straßennamen.

Zum guten Schluss möchten wir uns als Redaktion sehr herzlich bei Ihnen für Ihre Treue bedanken. Dieses Dankeschön schließt ganz besonders auch diejenigen ein, die durch ihre Anzeigen dieses Heft erst möglich machen.

Wir freuen uns sehr darüber und hoffen auf eine weitere gute Zusammenarbeit im neuen Jahr.

Genießen Sie die Adventszeit, haben Sie ein gesegnetes und friedliches Weihnachtsfest und kommen Sie gut in 2025 an.

Ihre Redaktion des Auerbacher Leben



Titelfoto: 125 Jahre Mina Katzenmeier, eine etwas andere Geburtstagsfeier.

Neue Webseite: auerbach-bergstrasse.de

Impressum/Selbstverlag: Kur- u. Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V.,
Postfach 3107, 64625 Bensch.-Auerbach Telefon 06251 77945

Vorstand: Dr. Reinhard Bauß (1. Vorsitzender), Angelika Czypull (2. Vorsitzende), Dr. Ulrich Hofmockel (2. Vorsitzender), Karlheinz Weigold (Geschäftsführer), Holger Osterberg (Schatzmeister), Ingrid Stühling (Schriftführerin), Michael Kärchner (Webmaster), Fritz Becker (Abteilungsleiter Kerb), Gabriele Mundt (Abteilungsleiterin Kunst), Frauke Jäger (Abteilungsleiterin Musik).



Ehrenvorsitzender: †
Karl Wilfried Hamel



Ehrenmitglied: Hans Eichel,
Bundesminister a.D.



Ehrenmitglied
Fritz Krauß †

Redaktion: Gisela Hamel, Thomas Schrabec

Redaktionsmitglieder: Norbert Bauer, Dr. Reinhard Bauß, Dr. Jens Braun, Horst Knop, Dr. Lupold von Lehsten.

Die Vereins-Monatsbroschüre wird kostenlos abgegeben; Hauszustellung oder Postversand gegen Erstattung der Selbstkosten. Beiträge mit Namen oder Kurzzeichen, decken sich nicht unbedingt mit der Meinung der Redaktion. Alle Rechte vorbehalten.

Satz/Copyright AAA-Verlag, Bensheim-Auerbach, Darmstädter Str. 179; gamel@gmx.de
auch für Anzeigen

Layout: Thomas Schrabec

Druck: WIRmachenDruck GmbH, Mühlbachstr. 7, 71522 Backnang

Auflage: ca. 2.000 Stück

Bankkonten: Sparkasse Bensheim BIC: HELADEF1BEN IBAN: DE05 5095 0068 0001 0880 04

Volksbank Darmstadt Mainz eG BIC: MVBMD55

IBAN: DE83 5519 0000 0055 1230 38

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE33ZZZ00000750931

Anzeigenschluss: 2 Monate vor Druckbeginn

Terminschluss: 6. des vorherigen Monats.

Details zur Umsetzung der EU-Datenschutz-Grundverordnung entnehmen Sie der Datenschutzerklärung unter: www.auerbach-bergstrasse.de



Horst Knop feierte seinen 85. Geburtstag

Unser Vereinsmitglied Horst Knop feierte Ende Oktober d. J. seinen 85. Geburtstag.



Die offiziellen Geburtstagsglückwünsche des Kur- und Verkehrsvereins Auerbach überbrachte Geschäftsführer Karlheinz Weigold.

Horst Knop, der bereits über Jahrzehnte in vielen Vereinen und Organisationen ehrenamtlich tätig war und ist, u.a. bei der TSV Auerbach und der AWO Auerbach sowie als ehemaliger Vorsitzender vom Sportkreis Bergstraße und als Vizepräsident vom Landessportbund Hessen, engagiert sich auch für unseren Verein, dessen Mitglied er schon 46 Jahre ist.

Im aktuellen Vorstand zeichnet er für die Presse- und Öffentlichkeitsarbeit des Vereins verantwortlich.

Der Kur- und Verkehrsverein Auerbach bedankt sich für die langjährige Mitgliedschaft und wünscht ihm auf diesem Wege von Herzen weiterhin gute Gesundheit, nicht nachlassende Schaffenskraft und Zufriedenheit.

kw



Liebe Auerbacherinnen und Auerbacher
(... uns solche, die es werden wollen),

gerade noch war Sommer, gerade noch war Kerb, gerade noch war ... und schon wieder mussten wir den Wecker für die Winterzeit umstellen, schon wieder gibt es Weihnachtsmärkte und wir bereiten uns auf Weihnachten und das neue Jahr vor.

Wie Wilhelm Busch einst sagte: „Einszweidrei, im Sauseschritt läuft die Zeit - Wir laufen mit.“

Das soll uns aber nicht daran hindern, auch mal zur Ruhe zu kommen, uns einmal zurückzulehnen und vielleicht auch Rückschau zu halten.

Politisch war es gewiss nicht das beste Jahr, der Krieg in der Ukraine macht uns größte Sorgen und das, was in Israel und Palästina geschieht, beunruhigt uns sehr und macht uns traurig.

Zur Rückschau gehört aber auch unser Leben vor Ort, unser Leben in Auerbach, unser Leben in unserer schönen Heimat.

Und da gibt es Vieles, was gut für uns war, uns Freude gemacht hat und was uns auch optimistisch in das neue Jahr blicken lässt.

Eine schöne Kerb hatten wir, die 49. in Folge, die bei herrlichem Wetter mit allem Drum und Dran im und am Bürgerhaus stattgefunden hat. An dieser Stelle herzlichen Dank an all die vielen Aktiven, die durch immensen Einsatz das Fest für uns möglich gemacht haben.

Dank auch an alle Mitglieder und Freundinnen und Freunde des Kur- und Verkehrsvereins, die wieder dafür gesorgt haben, dass die vielen Veranstaltungen des Vereins zum örtlichen Leben in Auerbach einen positiven Beitrag leisten konnten.

Das ging schon mit dem „Auerbacher Frühlingsempfang“ los, der für die alteingesessenen Auerbacherinnen und Auerbacher ebenso wie für die Neubürgerinnen und -bürger eine Gelegenheit bot, miteinander ins Gespräch zu kommen und die Vielfalt des Auerbacher Vereinslebens kennenzulernen. Wie immer bei einem Neuanfang klappt auf Anhieb nicht alles optimal und man lernt als Veranstalter auch dazu. So wird im kommenden Jahr das Programm weniger kompakt und mehr Raum dafür gegeben sein, Kontakte zu knüpfen und ins Gespräch zu kommen.

Raum für Gespräche und Informationen bieten auch seit diesem Jahr die monatlichen Stammtische, jeweils am 3. Donnerstag des Monat wechselnd in Auerbacher Lokalitäten.

Die Auerbacher Konzerte waren wieder mit dem TSV-Orchester, den „Galliern“, den „Blütenwegjazzern“, „Garden of Delight“ und unserem Chor „Chorissimo“ ein Publikumsrenner.

Glückwunsch insbesondere an unsere Abteilung „Chorissimo“, die zum ersten Mal bei den Auerbacher Konzerten dabei war und zu Recht für ihren Auftritt viel Beifall erhielt.

Viel Beifall gebührt auch der Abteilung KIF („Kunst im Fürstenlager“), die im Damenbau des Fürstenlagers beeindruckende Kunstausstellungen präsentiert hat.

Dasselbe gilt auch für Ralph Stühling, der mit seinem Angebot an „Themenrundgängen“ durch Auerbach selbst für Kenner im wieder Neues parat hat und besonders für „Zugereiste“ ein Forum zum Kennenlernen der neuen Heimat bildet.

Und dann Mina Katzenmeier - die Auerbacher Mundartdichterin wäre am 3. November 125 Jahre alt geworden. Das war Grund genug das Jahr 2024 zum Mina-Katzenmeier-Jahr auszurufen, im „Auerbacher Leben“ über sie zu berichten und monatlich eines ihrer Gedichte abzdrukken. Der Höhepunkt war der kleine Festakt vor ihrem Geburtshaus anlässlich ihres Geburtstages.

Nun ist die Zeit gekommen, dass wir die Aktivitäten des Kur- und Verkehrsvereins Auerbach für das Jahr 2025 planen und vorbereiten.

Ihnen, sehr geehrte Damen und Herren, wünsche ich aber zunächst eine möglichst beschauliche und besinnliche Vorweihnachtszeit, schöne Weihnachtsfeiertage und ein gutes Jahr 2025.

Dr. Reinhard Bauß

Kur- und Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V.



Gut besuchte Open Air Geburtstagsparty Kur- und Verkehrsverein erinnerte an Mina Katzenmeier

Auerbach. 125 Gäste werden es wohl nicht ganz gewesen sein, die sich am Sonntagvormittag gegen 11 Uhr auf Einladung des Kur- und Verkehrsvereins auf dem Schlossplatz in der Schlossstraße eingefunden hatten. Dennoch war die gute Resonanz für die verantwortlichen Macher mehr als erfreulich. Anlass des gut einstündigen Events war der 125-ste Geburtstag der Auerbacher Heimat- und Mundartdichterin Wilhelmine „Mina“ Katzenmeier.

Der Veranstaltungsort selbst wies bereits eine Reihe von Bezügen zu Mina Katzenmeier auf. Nur um die Ecke, im Bereich der heutigen Karlsbader Straße, stand ihr Geburtshaus. Sie war das 7. Kind des Gärtners Adam Nungesser und seiner Ehefrau Elisabeth Barbara, geb. Krauss. Um die Jahrhundertwende erwarb der Vater dann das Anwesen Schlossstraße 21, wo Mina ihr ganzes Leben lang gewohnt hat. Anlässlich der Wiederkehr ihres 100. Geburtstages 1999 wurde gegenüber ihrem Wohnhaus von KuVV und Stadt ein Gedenkstein errichtet. KuVV-Vorsitzender Reinhard Bauß konnte Frau Sabine Müller, die Schöpferin des Profils von Mina Katzenmeier, an diesem Morgen ebenso herzlich begrüßen wie Frau Doris Hlinka, eine Enkelin von Mina. Die beiden noch lebenden Söhne, Otto in Viechtach im Bayerischen Wald und Klaus in Kanada, hatten aus Alters- bzw. Reisegründen sich entschuldigt. Beide hatten jedoch ihre besondere Freude über die Würdigung ihrer Mutter zum Ausdruck gebracht.

Unter den zahlreichen Gästen hieß Reinhard Bauß eingangs Bürgermeisterin Christine Klein, die Stadträte Hans Seibert und Ralph Stühling, die Stadtverordneten Petra Jackstein und Jürgen Kaltwasser sowie vom Ortsbeirat Ortsvorsteher Robert Schlappner, Barbara Ottofrickenstein-Ripper und Thomas Schrabec willkommen.

Eingeleitet wurde die Gedenkstunde mit einer Auswahl von Mina Katzenmeiers bekanntesten Mundartgedichte, vorgetragen von Oskar (Ossi) Scherer und Klaus Sponagel. Beide, sehr Kerwe erprobt, gaben sich dabei als echte Kernbürger keine Blöße und beherrschten die vorgegebene Mundart souverän. Trotzdem galt auch in diesem Fall die Weisheit der Mina Katzenmeier: „Woann zwaa dässelwe duhn isses loang noch nedd es Gleiche!“

Den musikalischen Bogen zur sich anschließenden Vita von Mina Katzenmeier gestaltete Berthold Mäurer an der Gitarre mit dem Hannes Wader Song „Schön euch zu sehen!“.

Breiten Raum der Matinee nahm die von Reinhard Bauß vorgetragene Lebens- und Leidensgeschichte der Frau dieses Tages ein. Darin beschrieb er deren beschwerliche Jugend, die von der Herausforderung geprägt war, nach dem frühen Tod der Mutter im Alter von knapp 13 Jahren den Haushalt für den Vater und die vier älteren Brüder zu führen. Das änderte sich erst 1914, als die Brüder eingezogen wurden. Jetzt konnte Mina eine Stelle als Dienstmädchen in Auerbach antreten. Nach Kriegsende lernte sie ihren aus Winterkasten stammenden und in Bensheim als Schneider arbeitenden Mann Adam Katzenmeier kennen. Die Familie wuchs schnell um eine Tochter und vier Jungen. In dieser Zeit trat sie als „Fraa Katzenmeier“ erstmals mit ihren Gedichten an die Öffentlichkeit. Höhepunkt ihrer dichterischen Arbeit war die Zeit nach 1945, als sie in einer wöchentlichen Kolumne mit dem Titel „Liewe Freunde unn Midbäjer“ lokale Ereignisse glossierte. Auch die Kerwereden jener Zeit stammten aus ihrer Feder und später war sie beim „Sonnenschein der Alten“ in der Grünen Au in der Saarstraße besonders aktiv. Nach dem Tod ihres Mannes 1956 war die finanzielle Not besonders groß und Mina musste mit 99 Mark Rente und den bescheidenen Einkünften aus ihrem Kiosk neben der Schlossberg-Schule auskommen. 1962 heiratete sie Hermann Kuhl, aber wenige Monate später erkrankte sie schwer und musste mehrfach ins Krankenhaus. Über ihr Ende schrieb ihr Sohn Walter in der von ihm veröffentlichten

Sammlung „Meu Auerbach – Band 2“ ihrer rd. 150 Mundartgedichte: „Mina Katzenmeier, die zeitlebens ein fröhlicher Mensch war, starb verbittert und enttäuscht am 30. Januar 1963“.

Reinhard Bauß kam abschließend zu diesem würdigenden wie treffenden Fazit: „Sie war eine einfache Frau mit einem Herz für die, die nicht vom Glück gesegnet waren, sie war das Herz der Auerbacher Kerb, sie hat viele Feste, auch Familienfeste, erst zu wirklichen Festen werden lassen. Und sie war nicht oberflächlich, sie hat nicht nur das Augenscheinliche gesehen, sie hat auch – sozusagen analytisch – dahinter geschaut.“

Nach einem weiteren Musikbeitrag mit Berthold Mäurer und dem Latwerje (Pflaumenmus) Blues meldeten sich spontan zwei Gäste zu Wort. Irene Hottenbacher trug zuerst die zwei Gedichte „Des Dischgebät“ und „Gure Abbedit“ aus dem Band 2 der Sammlung von Walter Katzenmeier vor. Diesen Band konnte man übrigens gegen eine Spende vor Ort erwerben. Danach outete sich mit Arnd Rettig ein sehr glaubwürdiger Zeitzeuge, der im Haus gegenüber aufgewachsen und mit dem jüngsten Sohn Klaus befreundet war. Daher konnte er sehr überzeugend und zur Freude aller Anwesenden manch Wissenswertes und auch Witziges über Mina aus eigenem Erleben berichten. Den Schlusspunkt einer nicht nur wegen der kühlen Herbstbrise erfrischenden Veranstaltung setzte exakt zur Mittagszeit Uschi Webler mit dem Gedicht: De Ourewold.

Nicht unerwähnt dürfen die Anlieger, Familie Brückner von der Pension Schloßblick, bleiben, die zum Sonderpreis von jeweils 125 Cent Würstchen und Getränke im Angebot hatten, sowie Markus und Sebastian Meyer, die für eine gelungene Beschallung sorgten. Zu nennen ist ebenfalls Karlheinz Weigold, der als Geschäftsführer des KuVV den Löwenanteil der Vorbereitungen zu stemmen hatte und dies in gewohnter Routine und Zuverlässigkeit erledigte. Kn.



Auerbacher Straßennamen

Robert-Schumann-Straße

Im Komponistenviertel südlich der Saarstraße finden wir neben der Carl-Orff-Straße, der Haydnstraße und der Beethovenstraße, über die wir in den jüngsten drei Ausgaben des Auerbacher Leben berichteten, die Robert-Schumann-Straße. Sie verbindet die Karl-Marx-Straße mit der Richard Strauß-Straße.

Robert Schumann ist ein bedeutender Komponist der Romantik. Er wurde 1810 in Zwickau geboren und wuchs in einer bildungsorientierten Familie auf. Sein Vater war Buchhändler, Verleger, Autor und Übersetzer und so gab es bei Robert neben seinem musikalischen Interesse, das früh geweckt wurde, auch einen literarischen Hintergrund. In seinen jungen Jahren widmete er sich neben der Musik auch der Literatur und schrieb Gedichte und Aufsätze. Während seine Brüder im Verlagsgeschäft blieben, wandte sich Robert später ausschließlich der Musik zu.



Robert Schumann erlernte schon als Kind das Klavierspiel und wollte ein bedeutender Konzertpianist werden. Spätere Probleme mit seiner rechten Hand vereitelten diesen Karrierewunsch. Aber auch als Kind hatte er schon begonnen kleinere Stücke zu komponieren. Nach zwei Jahren Studiums der Rechtswissenschaften in Leipzig und Heidelberg, entschied er sich voll für die Musik.

Zunächst hielt er noch an seiner Ausbildung zum Konzertpianisten fest. Sein Lehrer war Friedrich Wieck, mit dem er später auch die Neue Zeitschrift für Musik herausgab. Im Hause Wiecks lernte er dessen Tochter Clara kennen. Einer Heirat der beiden stand Wieck jedoch ablehnend gegenüber. Das Recht, Clara zu ehelichen, erstritten sich die Beiden vor Gericht.

Dass die Robert-Schumann-Straße diesen Namen bekommen hat, liegt sicherlich auch daran, dass die Namen bedeutender Frauen oft gar nicht im Bewusstsein der Kommunalpolitiker lagen, die die Straßen zu benennen hatten. Sonst hätte man die Straße auch durchaus berechtigt nach seiner Ehefrau Clara-Schumann-Straße benennen können. Clara Schumann war eine bedeutende Konzertpianistin ihrer Zeit und ebenfalls Komponistin. Ihr Gesicht ist uns noch von 100-DM-Scheinen bekannt.

Neben fünf Sinfonien und einer Oper schrieb Robert Schumann eine große Anzahl von Klavierstücken und konzertanten Werken. Orchesterwerke wie die Ouvertüren zu Schillers „Die Braut von Messina“, zu Shakespeares „Julius Cäsar“ und zu Goethes „Herrmann und Dorothea“ zeigen seine Neigung zur Verbindung von Musik und Literatur. So bezeichnete er sich auch als Tondichter. Sein Gesamtwerk umfasst 156 veröffentlichte Werke.

Robert Schumann litt in seinen letzten Jahren an einer psychischen Erkrankung, die mit starken Depressionen und auch mit Wahnvorstellungen verbunden war. Nach einem Suizidversuch musste er in einer psychiatrischen Klinik im Rheinland leben und wurde dort stark von seiner Familie abgeschottet. Seine Frau Clara konnte ihn erst zwei Tage vor seinem Tod noch einmal besuchen.



Robert Schumann starb 1856 und wurde auf dem Alten Friedhof in Bonn beigesetzt. Seine Frau Clara Schumann überlebt ihn um vierzig Jahre. Beide sind in einem Ehrengrab in Bonn bestattet.

Nach Robert Schumann sind Schulen und Konzertsäle benannt; einige Denkmäler sind ihm gewidmet. In vielen Städten tragen Straßen und Plätze seinen Namen. In unserem Stadtteil ist die Robert-Schumann-Straße Teil des Komponistenviertels südlich der Saarstraße.

Norbert Bauer

THEATER | KONZERTE

- Donnerstag, 05.12.20.00 Uhr** **Wolf Schubert-K. und Friends** Bittersüße Country-Songs
PIPAPOkellerTheater, Wambolter Hof Vorverkauf und Reservierung:
Tourist-Information Bensheim, Tel. 06251/8696101 oder vorverkauf.pipapo-
kellertheater.de
- Sonntag, 08.12.15.30 Uhr** **Die Katze mit Hut** PIPAPO-Kinder- und Familienstück 2024/25
PIPAPOkellerTheater, Wambolter Hof weitere Termine: 14., 15. und 21.12.24
und 1 und 2/2025 Vorverkauf: Tourist-Information Bensheim, Tel. 6251/8696101
oder online unter vorverkauf.pipapo-kellertheater.de
- Sonntag, 08.12.19.00 Uhr** **“El calor del dia” Hladek – Yanchev – Hladek**
Acoustic Classic & Jazz Crossover PIPAPOkellerTheater, Wambolter Hof
Vorverkauf: Tourist-Information Bensheim, Tel. 6251/8696101 oder online
unter vorverkauf.pipapo-kellertheater.de
- Mo. 09.12. und Di. 10.12. jew. 20 Uhr** **Ur-Rumbelstilzje** Gastspiel des Kikeriki Theaters
Parktheater Bensheim, Georg-Stolle-Platz 5 Veranstalter: Stadtkultur
Bensheim, Team Parktheater Infos: www.stadtkultur-bensheim.de
beide Veranstaltungen sind bereits ausverkauft
- Freitag, 13.12.20.00 Uhr** **Deborah Sasson & The West End Tenors**
Weihnachtskonzert Parktheater Bensheim, Gg-Stolle-Platz 5 Verantst: 3for1
Trinity Concerts www.3for1-trinity-concerts.com
- Freitag, 13.12.20.00 Uhr** **Bezaubernde Julia** PIPAPO-Eigenproduktion 2024/25
Komödie von Marc-Gilbert Sauvajon nach William Somerset Maugham PIPAPO
kellerTheater, Wambolter Hof weitere Termine: 14. und 20.12.24 und 1 + 2/
2025 Vorverkng: Tourist-Information Bensheim, Tel. 06251/8696101
oder online unter vorverkauf.pipapo-kellertheater.de
- Freitag, 20.12.20.00 Uhr** **Marie Antoinette bittet zum Kaffee**
Ein kulinarisches Erlebnis mit Sängerin, Konditorin und enthaupteter Königin
Abo “Nah dran” und freier Verkauf Parktheater Bensheim, Georg-Stolle-Platz 5
Veranstalter: Stadtkultur Bensheim, Team Parktheater Infos: www.stadtkultur-
bensheim.de
- Sonntag, 22.12.17.00 Uhr** **Jeanette Giese – Weihnachtskonzert**
Parktheater Gertrud-Eysoldt-Foyer, Georg-Stolle-Platz 5
Veranstalter: VoiceAcademy Info: www.akademie-voice.de
- Donnerstag, 26.12.20.00 Uhr** **Bergsträßer Jazzfestival 2024**
Rainbow Gospel & Soul Connection Parktheater Bensheim, Georg-Stolle-Platz 5
Veranstalter: Stadtkultur Bensheim, Team Events Infos: www.stadtkultur-bens-
heim.de
- Dienstag, 31.12.19.00 Uhr** **Silvester Special 2024 AFFAIRE MOZART**
mit Annette Postel und SalonOrchester Schwanen
Parktheater Bensheim, Georg-Stolle-Platz 5
Veranstalter: Internationale Sommerfestspiele Bensheim-Auerbach Infos:
www.festspiele-auerbach.de, Telefon.06251/2332 oder KaPeBecker@t-online.
de

Ausstellungen

bis 12.01.25 Ruprecht von Kaufmann – Wasteland

im Museum Bensheim, Eingang Marktplatz 13
Öffnungszeiten: Do. + Fr. jew. 15-18 Uhr, Sa. + So. jew. 12-18 Uhr
Stadtkultur Bensheim, Museum/www.stadtkultur-bensheim.de

01.12.24bis02.02.25 Marlies Wank - Leben ist Kunst –

Meine Farben des Lebens im Gertrud-Eysoldt-Foyer des Parktheaters
Vernissage: Sonntag, 01.12., 11.00 Uhr
Öffnungszeiten: zu den Veranstaltungen im Parktheater.
Stadtkultur Bensheim, Galerien www.stadtkultur-bensheim.de

07.12.und 08.12. Je 11-18 Uhr Die Künstlerweihnacht Staatspark Fürstenlager

Bensheim-Auerbach Veranstalter: KunstHandwerk im Fürstenlager / weitere
Termine: 14. und 15.12.

SONSTIGES

30.11 - 01.12. Weihnachtsmarkt Kronepark Auerbach

bis 22.12. Weihnachtsmarkt in der Bensheimer Innenstadt

Freitag,06.12. 10.00 Uhr Weihnachtsliedersingen mit der Freizeitgruppe für Menschen mit und ohne Demenz

Caritas Zentrum Franziskushaus/Mehrgenerationenhaus, Kloostergasse 5a,
Bensheim Veranstalter: Netzwerk Demenz und Stadt Bensheim
Eine Anmeldung ist nicht erforderlich

Samstag,07.12. 17.00 Uhr Weihnachtliche Stadtführung mit Glühweinumtrunk

Treffpunkt: am Lammertsbrunnen
Veranstalter: Tourist Information der Stadt Bensheim
Nähere Infos: Tourist Information, Tel. 06251/8696101

Montag,09.12. 19.00 Uhr GYMMOTION

Die Faszination des Turnens Weststadthalle Bensheim, Berliner Ring
Tickethotline: 06201/4690690

Donnerstag,12.12. 16.30 Uhr Krebsberatung und Orientierung für alle Betroffenen und Angehörige

mit Rilana Borchmann von Krebs & Hoffnung
Veranstalter: Frauenbüro der Stadt Bensheim
Nähere Infos und Anmeldung: 06251/856003 oder frauenbuero@bensheim.de

Freitag,13.12.14.30 Uhr Stricken verbindet

für Frauen aller Altersgruppen Frauenbüro Bensheim, Hauptstraße 53 (2. OG)
Veranstalter: Frauenbüro der Stadt Bensheim
Nähere Infos: 06251/856003 oder frauenbuero@bensheim.de

Sonntag,15.12.15.00 Uhr Tanzcafe

Bürgerhaus Kronepark Auerbach
Veranstalter: Arbeiterwohlfahrt

Firmenportrait



Optik-Wendel

Traditionsreiches Fachgeschäft - innovative Optikleistungen seit über 100 Jahren in Auerbach.

Was Generationen wie Christian, Karl und Heinz Wendel seit 1920 aufgebaut haben, wird nun von Roland Wendel fortgeführt. Über 30 Jahre arbeiteten Vater und Sohn als harmonisches und erfolgreiches Team zusammen in der Darmstädter Straße 174. Vor einiger Zeit wurde die Betriebsleitung dem Sohn Roland übertragen.



Auch die Mitarbeiter Frau Matthies in Werkstatt und Verkauf sowie Herr Dibus als Augenoptikermeister können auf eine lange Betriebszugehörigkeit zurückblicken.

Zurzeit vervollständigen Frau Jünge im Verkauf und Werkstatt und Frau Huber im Büro das Team.



Auch die Augenoptik hat sich gerade in den letzten 100 Jahren immens entwickelt und Optik-Wendel hat mit der Firma Zeiss einen führenden Partner nicht nur im Bezug auf Gläser, sondern auch für Instrumente und digitale Möglichkeiten für präzise Messungen, wie z.B. Augeninnendruck und 3D Refraktion oder Videozentrierung mit Zeiss Infracol. Hier werden Ihre individuellen Parameter erfasst und berechnet. Für diese Messungen machen Sie bitte einen Termin, bei Roland Wendel oder Ralph Dibus.

Durch die stetigen Messebesuche werden ausgesuchte Trends geboten. (Silhouette, Prada, Etnia, Boss, Betty Barclay, Ray Ban sind nur einige die zur Auswahl stehen.

Das Know-how und die Erfahrung dieses Augenoptiker-Teams helfen Ihnen bei der Wahl Ihres ganz persönlichen Modells, das Ihnen dauerhaft höchsten Tragekomfort verspricht. Speziell für den Wintersport ist Optik-Wendel mit Evil Eye und Adidas gerüstet.

Sie tragen gern Kontaktlinsen? Herr Dibus, Spezialist für Kontaktlinsen klärt zunächst grundsätzliche Fragen mit Ihnen wie Tragedauer, Verträglichkeit und bisherige Erfahrungen. Von Ihrer Sehkraftanalyse ausgehend prüft er mit modernster Präzisionstechnik, welche Linsenart geeignet ist, und schult Sie detailliert beim ersten Aufsetzen der Kontaktlinsen.

Low Vision“ bedeutet „eingeschränkte Sehfähigkeit. Wenn herkömmliche Sehhilfen nicht mehr ausreichen, ist Roland Wendel als Low-Vision-Experten gefragt. Er empfiehlt Ihnen Spezialhilfen wie Lupen, Lesegläser, elektronische Lesehilfen, Leuchten und mehr, die Ihnen das Sehen im Alltag deutlich erleichtern können

Rita Wendel, die auch den Vorsitz im Gewerbekreis innehat und Heinz Wendel stehen immer noch mit Rat und Tat zur Seite.

Als 2008 die Uhren- und Schmuckabteilung verpachtet wurde, war es der Familie ein großes Anliegen, dass im Hause Wendel Uhren und Schmuck weiterhin verkauft und repariert werden.





Bilder der Auerbacher Kerb 2024



Vorweihnachtszeit bei der AWO Auerbach Weihnachtsmärkte - Weihnachtsfeier am Nikolaustag

Der **1. Weihnachtsmarkt** findet am **30.11. und 1.12.** vor der Haustüre **im Kronepark** statt.

Hier ist die AWO seit mehreren Jahren mit ihrem Waffelstand vertreten und hofft, dass auch in diesem Jahr viele Besucher und Teilnehmer der monatlichen AWO-Veranstaltungen den Weg an einem der beiden Tage in den kleinen, aber feinen Markt, finden.

Auf zum **2. Weihnachtsmarkt** heißt es dann am Dienstag, **17. Dezember**, wenn es um 13.00 Uhr ab Malepartus bzw. 13.45 Uhr ab Bahnhof Bensheim Richtung **Fulda** geht.

In der Bischofs- und Barockstadt gibt es einen sehr umfangreichen Weihnachtsmarkt in nächster Nähe zu Dom und Schloss.

Anmeldungen am 19.11. ab 10.00 Uhr unter der Rufnummer 7 18 25 (Krell).

Alljährlicher Höhepunkt des Vereinslebens der AWO Auerbach ist die **Weihnachtsfeier**.

Am Nikolaustag, 6.12., wartet ab 14.30 Uhr wie gewohnt im Bürgerhaus Kronepark ein abwechslungsreicher Nachmittag bei Kuchen, Stollen und Kaffee auf die stets zahlreichen Besucher.

Den musikalischen Rahmen gestaltet wie im Vorjahr die Gruppe „Just Smile“. Für die Weihnachtsansprache konnte ganz erfreulich Frau Pfarrerin Mareike von Nordheim aus Auerbach gewonnen werden.

Bevor es dann gegen 16.15 Uhr zur Bescherung mit den sehr begehrten Weihnachtspäckchen kommt, wird es noch die eine oder andere Überraschung geben. **Gäste sind natürlich herzlich willkommen.**

Zur letzten Veranstaltung des Jahres lädt am **15. Dezember von 15.00 – 18.00 Uhr** das **„Tanzcafé für Junggebliebene“** in das **Bürgerhaus Kronepark** ein. Die Livemusik wird von Alleinunterhalter Gerald Schneider beigetragen.

Kaffee, Kuchen und Getränke gibt es zu mehr als sozialen Preisen. Der Eintritt ist wie immer frei, eine Spende wird aber gerne entgegengenommen.

Kn.

Orgelkonzert in der Auerbacher Bergkirche am 03. Oktober **Orgelmusik aus fünf Jahrhunderten**

Bei ihrem Orgelkonzert in der Auerbacher Bergkirche am Tag der Deutschen Einheit durften sich **Eva-Maria Dreizler** und **Jens Braun** über mehr als 90 Besucher freuen. Das gut einstündige Programm bot Werke aus fünf Jahrhunderten von Pachelbel bis zur Moderne und enthielt auch einige selten zu hörende Stücke. Dreizler und Braun führten das Publikum mit kurzen Einführungen an die jeweiligen Stücke heran.

Eva-Maria Dreizler eröffnete das Programm mit dem markanten Präludium und Fuge C-Dur des norddeutschen Orgelmeisters Georg Böhm. Es folgte vom gleichen Komponisten ein meditatives Choralvorspiel über „Vater unser im Himmelreich“.

Im Anschluss erklangen aus der Epoche der Romantik drei Monologe von Josef G. Rheinberger, op. 162. Den Abschluss des ersten Teils bildeten sodann die ersten drei Sätze aus Felix Mendelssohn-Bartholdys berühmter Orgelsonate No. VI, wiederum mit dem Choral „Vater unser im Himmelreich“ als Grundlage.

Jens Braun begann seinen Programmteil mit dem festlichen Präludium und Fuge C-Dur von Johann Sebastian Bach



(BWV 547). Es folgte ein getragenes Stück des jüdischen Komponisten Louis Lewandowski. Daran schlossen sich fünf Variationen über den Choral „Was Gott tut das ist wohlgetan“ an. Anschließend kam die mit Dissonanzen gespickte Toccata francese des österreichischen Komponisten Augustinus Kropfreiter zu Gehör. Den Schlusspunkt bildete ein Wiegenlied der zeitgenössischen niederländischen Komponistin Margaretha Christina de Jong.

Nach langanhaltendem Beifall spielte Eva-Maria Dreizler als Zugabe noch den Schlusssatz der bereits erwähnten Mendelssohn-Sonate.

Nach dem Konzert wurde am Ausgang um Spenden für die im kommenden Jahr anstehende Generalüberholung der 1980 von Andreas Ott gebauten Orgel der Bergkirche.

JB

S
U
D
O
K
U

		5						3
	3	6	8	4	9			7
		9		5			4	
				3	6			5
	5						6	
4			5	1				
	2			9		4		
3			6	8	4	1	5	
6						8		

Kennen Sie Auerbach?

Unser Ratespiel: Auch für Neubürger lösbar!



Wo befinden sich
dieser Balkon ?

Kennen Sie Auerbach? Lösung vom November 2024:

Die Gaube befindet sich auf dem
Feuerwehr-Gerätehaus in der Bachgasse.

Unsere Themenseite • GESUNDHEIT •

Von unserem Mitglied Dr. med. Jens Braun, Facharzt für Innere Medizin in Heppenheim

Reanimation durch Laien: Acht einfache Regeln

Schon lange diskutieren Notfallmediziner, wie die Überlebenschancen bei plötzlichem Herz-Kreislaufstillstand erhöht werden können.

Es vergeht meist zu viel Zeit, bis adäquat wiederbelebt wird. Außerdem ist eine Reanimation (künstliche Wiederbelebung) meist nur erfolgreich, wenn ein **Defibrillator** (medizinisches Gerät, das elektrische Stromstöße abgibt und dadurch lebensbedrohliche Herzrhythmusstörungen behandelt) zum Einsatz kommt. Der Defibrillator ist deshalb so wichtig, weil das sog. **„Kammerflimmern“** mit über 80% der Fälle mit Abstand die häufigste Todesursache bei plötzlichem Herz-Kreislaufstillstand ist. Das Kammerflimmern kann fast immer ausschließlich mittels Defibrillation (Stromschock) beendet und wieder in den normalen Herzschlag überführt werden. Aufgrund dieser Sachverhalte hat die Medizintechnik Defibrillatoren entwickelt, die auch von medizinischen Laien bedient werden können, da sie „sprechen“ können und dem Laien immer den nächsten Behandlungsschritt ansagen. Solche **automatischen Defibrillatoren** finden sich mehr und mehr an öffentlichen Plätzen wie Sporthallen, Bürgerhäusern, Flughäfen, Bahnhöfen usw. Vor einigen Jahren schulte ein Ärzteteam im Rahmen einer Studie den Sicherheitsdienst eines großen Spielcasinos in Las Vegas/USA auf die Anwendung dieser Geräte. Die Erfolgsquote: 53% der Patienten überlebte in den Jahren danach. Wurde bereits in den ersten 3 Minuten defibrilliert, stieg die Erfolgsrate auf 74%. Nutzen Sie Möglichkeiten, Ihr praktisches Wissen bzgl. Wiederbelebung auf den neuesten Stand zu bringen: Verbände wie das Rote Kreuz, ASB, Johanniter usw. bieten immer wieder Kurse an.

Acht Schritte sind wichtig:

1. **Sicherheit:** Das eigene Leben geht immer vor, z.B. auf einer dunklen Autobahn!
2. **Ansprechbarkeit:** Schütteln und Anschreien. Reagiert der Pat. nicht, dann....
3. **Hilferuf** tätigen. Laut um Hilfe rufen! Kommt jemand zu Hilfe, kann die se Person den Notarzt verständigen, der Ersthelfer geht dann zu Schritt 4 über.
4. **Atemwege öffnen:** Der Kopf des Betroffenen wird nach hinten über streckt und der Mund durch Zug am Kinn geöffnet.
5. **Atemung prüfen:** Das Ohr über dem Mund des Bewusstlosen positionieren und in Richtung Brustkorb schauen – so kann ein Atemstillstand festgestellt werden.
6. **Notruf 112:** Liegt ein Atemstillstand vor, muss spätestens jetzt die 112 gewählt werden, falls das bei Punkt 3 noch nicht erledigt wurde. Denn nur so kann der Patient die lebensrettende Defibrillation erhalten. Das bedeutet, dass der Ersthelfer den Schauplatz notfalls verlassen muss.

Atmet der Patient, ist er also „nur“ bewusstlos, soll er erst in die **stabile Seitenlage** gebracht werden, anschließend kann dann die 112 verständigt werden.

7. **30 Kompressionen:** Kein großes Suchen und Abmessen am Brustkorb mehr. Die Kompressionen werden einfach in der Mitte des Brustkorbs ausgeführt und müssen mind. 6cm tief sein. Ist das Gehirn so mit Sauerstoff versorgt, kann der Hirntod verhindert werden, bis per Notarzt eine Defibrillation erfolgt. Die **Herzdruckmassage** muss mit einer Geschwindigkeit von **100 Kompressionen/Minute** erfolgen. Wer Schwierigkeiten hat, sich dieses Tempo vorzustellen, kann sich je nach Musikgeschmack an verschiedenen Stücken orientieren, die alle genau eine Taktfrequenz von 100/Minute haben: Der Radetzky-Marsch, „Stayin' Alive“ von den Bee Gees oder „Yellow Submarine“ von den Beatles.
8. **Nach den 30 Kompressionen folgen 2 Beatmungen, dann unmittelbar wieder 30 Kompressionen usw.:** Wer denkt, dass er die Beatmungen nicht über sich bringen kann, soll es lieber lassen, dann aber kontinuierlich weiter komprimieren!
9. **Das Wichtigste ist, überhaupt etwas zu tun!**





Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchengemeinde

Pfarrbüro und Gemeindezentrum: Bachgasse39, Tel.:7 11 84

Pfarrsekretärin: Andrea Bernhardt

Bürostunden: Montag und Dienstag, 10.00-12.00 Uhr
Mittwoch geschlossen
Donnerstag, 10.00-12.00 & 16.00-18.00 Uhr
Freitag, 10.00-12.00 Uhr

Pfarrstelle 1: Pfarrer Christof Achenbach,
Im Lerchengrund 18, Tel. 983001

Pfarrstelle 2: Pfarrer Lukas von Nordheim
Philippshöhe 9, Tel. 8528664

Dezember

Gottesdienste

Sonntag, 1. Advent	01.12.	10.00 h	Familiengottesdienst in der Bergkirche mit Spendenaktion „Konfis backen Brot für die Welt“ (Pfr. L. v. Nordheim)
Mittwoch	04.12.	10.00 h	Andacht im Seniorenzentrum am Fürstenlager (Pfr. Chr. Achenbach)
Sonntag, 2. Advent	08.12.	10.00 h	Gottesdienst in der Bergkirche (Pfr. Chr. Achenbach)
Sonntag 3. Advent	15.12.	10.00 h	Gottesdienst in der Bergkirche mit Gesangsdarbietung (Pfr. L. v. Nordheim)
Sonntag, 4. Advent	22.12.	10.00 h	Gottesdienst in der Bergkirche (Pfr. Chr. Achenbach)
Dienstag Heiligabend	24.12.	15.00 h	Familiengottesdienst mit Krippenspiel des Kinderchores in der Bergkirche (Pfr. Chr. Achenbach)
		16.30 h	Stallweihnacht (Hof Schneider) mit musikalischer Begleitung. Treffpunkt Hochstädter Haus (Pfr. L. v. Nordheim)
		17.00 h	Christvesper mit musikalischer Begleitung in der Bergkirche (Pfr. Chr. Achenbach)
		22.00 h	Christmette in der Bergkirche (Pfrn. M. von Nordheim)
Mittwoch	25.12.	10.00 h	Gottesdienst in der Bergkirche (Pfr. Chr. Achenbach)
Donnerstag	26.12.	10.00 h	Gottesdienst mit Abendmahl in der Bergkirche (Pfr. L. v. Nordheim)
Sonntag	29.12.		kein Gottesdienst in der Bergkirche
Dienstag, Silvester	31.12.	18.00 h	Altjahresabendgottesdienst mit Abendmahl in der Bergkirche (Pfr. Chr. Achenbach)
Mittwoch, Neujahr	01.01.	17.00 h	Ökumenischer Neujahrsgottesdienst in St. Georg Bensheim
Sonntag	05.01.	10.00 h	Gottesdienst im Gemeindezentrum (Pfrn. M. v. Nordheim) anschließend Kirchenkaffee

Regelmäßige Termine:

Jeden Montag	20.00 h	Kirchenchor
Jeden Dienstag	19.15 h	Flötenkreis für Erwachsene
Jeden Mittwoch	15.00 h	Kinderchor
Jeden 1. Donnerstag im Monat	15.00 h	Bücherausleihe (05.12.)
1 x mtl. montags	19.30 h	Kirchenvorstandssitzung (02.12.)
1 x mtl. montags	18.00 h	Naturentdecker-Kids (09.12. im Gemeindezentrum -Backen-)
1 x mtl. mittwochs	19.30 h	Mitarbeiterkreis Jugend
1 x mtl. donnerstags	18.30 h	Besuchsdienstkreis
1 x mtl. donnerstags	19.30 h	Frauengesprächskreis (19.12.)
1 x mtl. donnerstags	19.30 h	Literaturkreis (Termine auf Anfrage)
1 x mtl. freitags	14.30 h	Café Klatschmohn (06.12.)
1 x mtl. freitags	18.00 h	Männer unterwegs (01.12./16.00 h Auerb. Weihnachtsmarkt)

Sonstige Termine:

Donnerstag, 05. und 19.12.	19.30 h	Meditationsabend zu Advent und Weihnachten im Ev. Gemeindezentrum
Montag, 09.12.	9-12 h	Smartphone Café Generation 55plus im Gemeindezentrum

RESTAURANT
RHODOS
 Darmstädter Str. 149
 Tel. (06251) 7 45 11

seit 1978 in Bensheim-Auerbach

Öffnungszeiten: Di. - Sa. 17.00 - 22.00 Uhr
 Sonn. + Feiertage: 11.00 - 14.00 Uhr
 und 17.00 - 22.00 Uhr

Montag Ruhetag (außer an Feiertagen)

• **ALLE GERICHTE ZUM MITNEHMEN** •

ALLES RUND UM'S BETT

- Neufüllen
- Zufüllen
- Reinigen

Bettfedernreinigung
Betten-Stube
 Fam. Ritzert
 Zwingenberg • Wiesenstraße 4
 Tel. 0 62 51 / 7 99 34
 P vor dem Geschäft



mehr Unterhaltung,
 mehr Freude!

Hörgeräte Hennig

MEISTERBETRIEB

Professionell - persönlich - hörbar

Auerbach
 Neuer Weg 2
 ☎.06251- 77 03 66





Ältestes Beerdigungsinstitut an der Bergstraße

Beerdigungsinstitut

64625 Bensheim · Bachgasse 47

Tel. 0 62 51 - 79 79 7 · Fax 0 62 51 - 76 58 3

Die Anforderung für eine Bestattung verlangt Vertrauen und Zuverlässigkeit.

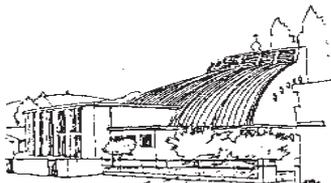
Beerdigungsinstitut

Lüft

Chr. Rindfleisch

Seit 1925

- + vorsorgen
- + beraten
- + helfen
- + begleiten



Kirchliche Nachrichten Katholische Pfarrgemeinde Heilig Kreuz

Pfarrer: Pfr. Christian Stamm, christian.stamm@katholisch-bensheim-zwingenberg.de

Lokaler Ansprechpartner: Pfarrvikar Ludger Maria Reichert, ludger.reichert@katholisch-bensheim-zwingenberg.de

Pastorale Mitarbeiter:Innen: Gemeindereferentin Jeanette Baumung, Gemeindereferentin Sabine Eberle, Pater Kolomban Knopik, Gemeindereferentin Lena Reischert

Pgr.-Vorsitzende: Frau Christine Demtröder

Pfarrbüro: Weserstraße 3, Bensheim-Auerbach, Tel. 72909 Pfarrsekretärin: Eva Ehrhard
email: hl.kreuz@katholisch-bensheim-zwingenberg.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros: Montag 09:00 bis 11:30 Uhr und 16 bis 18 Uhr (nachmittags nur tel. Erreichbarkeit) Dienstag: 10:00 bis 11:30 Uhr Mittwoch und Donnerstag 09:00 bis 11.30 tel. Erreichbarkeit, Freitag 09:00 bis 11:30 Uhr
www.katholisch-bensheim-zwingenberg.de

Gottesdienste: Sonntag: 09:30 Uhr Eucharistiefeier/Wortgottesfeier (im Wechsel), Donnerstag: 19:00 Uhr Vesper, Mittwoch: 07:00 Uhr Laudes, Donnerstag: 19:00 Uhr Vesper, Freitag 08:30 Uhr Eucharistiefeier, Samstag 18:00 Uhr Eucharistiefeier (14 tägig)

„Evangelische Chrischona-Gemeinde Bergstraße“

Renngrubenstraße 9 (Gemeindehaus), Tel. 06251-982402.

Regelmäßige Veranstaltungen:

Sonntags: Gottesdienst 10.00 Uhr

Weitere Informationen über unsere Gemeinde finden Sie im Internet unter www.chrischona-bergstrasse.de

Kontakt: Ulrich Dudzus (Gemeindeleiter), Renngrubenstraße 9 (Nähe HEM-Tankstelle), Bensheim-Auerbach
Email: gemeindeleiter@chrischona-Bergstrasse.de Tel: 06251-982402



Gottesdienst: Sonntag 10.00 Uhr

Kinder	So.	10.00 Uhr
Mädchenjungschar	Mi.	16.00 Uhr
Spielkreis	Do.	09.30 Uhr
Jugendtreff	Fr.	19.30 Uhr
Boys Zeit mit Freunden*	Sa.	16.00 Uhr

* monatlich



CHRISTUS KIRCHE

Evangelisch-
Freikirchliche Gemeinde
Bensheim-Auerbach
Darmstädter Strasse 274
64625 Bensheim

Im Internet:
www.christuskirche.com

Kontakt: Frank te Moller
Telefon 0 62 51 / 7 14 66

E.-Mail:
info@christuskirche.com



Adventgemeinde Bensheim-Auerbach

Wilhelmstraße 237
direkt gegenüber dem Bahnhof

Gottesdienst mit Bibelstudium
und Predigt

Samstag 10:00 bis 11:30 Uhr

Livestream unter www.hopetv.de
über Satellit und als App



HopeTV

Pastor:

Rinaldo Chiriac

Telefon: 0151 40653502

Gemeindeleitung:

Johannes Winkler

Telefon: 06251 989553

Dr. Rafael Schäffer

Telefon: 06251 8605970

Falls Sie vielleicht an einer Anzeige in unserer Vereinsbroschüre
„Auerbacher Leben“,

auch privater Art (z.B. Hinweise auf Hochzeiten, Geburten,
Geburtstage oder auch Todesfälle),
interessiert sind, rufen Sie uns bitte an.

Wir helfen Ihnen gerne.

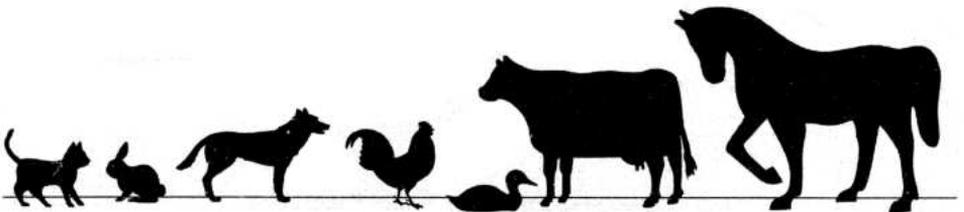
Telefon: 06251-73696
oder per Mail an ghamel@gmx.de

Lustiges Auerbacher Silbenrätsel Nr. 336 HS

Aus den vorgegebenen Silben sind 12 Wörter in doppelsinniger Bedeutung zu bilden. Die ersten Buchstaben, von oben nach unten gelesen, ergeben einen: „**Falschgeldschein am Steinobst!**“

AN – BEU – BO – BUCH – CHER – CHRIS – DEN – DER – EIS – EIS – FE – FEL – GANG – HEER – IM – KURS – LER – LIEB – LOS – MASS – MEN – PFLICHT – RAD – SEE – SPRUNG – STOCK – TAU – TEL – TEN – TER – UN – WÜR – WURM – ZUG.

1. Literatur für Börsianer _____
2. Gehilfe für Bienen _____
3. Größe der Pedalritter _____
4. Hüpfender Teil des Vogelkleides _____
5. Teil eines Sportwettkampfes für Gläubige _____
6. Militärisches Kriechtier _____
7. Wasser im Dachgeschoß _____
8. Artiger Lotterieschein _____
9. Flur einer Deutschen Spielkarte _____
10. Frostiger Kubus _____
11. Bekleidung für Unterwassersportler _____
12. Kalter Einkaufsbehälter _____



ALBIEZ

Lebensstil - Lebensräume

1920 **R**[®]
MADE IN ITALY

**ROLF
BENZ**

brühl 



TEAM 7


de Sede
OF SWITZERLAND

Miele

LEICHT

Mal gugge, was es neues beim **ALBIEZ** gibt

Joachim Albiez e.K.
Montag: geschlossen
Dienstag-Freitag: 9.30 Uhr - 19.00 Uhr
Samstag: 9.30 Uhr - 16.00 Uhr
www.albiez-moebel.de



Berliner Ring 167 - 64625 Bensheim-Auerbach - Tel. 0 62 51 - 7 17 11

Wichtige Adressen (A-Z):

Abschleppdienste:

Karosseriebau Stühling, Bensheim, Zeppelinstrasse 22, Tel.06251/61883

Alten- und Pflegeheim:

„Wiesengrund“, Mühlthalstr. 13, Tel. 70100 (auch betreutes Wohnen)

Änderungs-Schneiderei und Reinigungs-Annahme,
Schuhreparatur und Schlüsseldienst, Darmstädter Str. 144, Tel. 77466

Angeln:

am Badensee und am Niederwaldsee. Tageskarte für Gäste bei den jeweiligen Vereinsvorsitzenden.

Ärzte (in Bensheim-Auerbach):

Allgemeinmedizin:

Dr. Burgdorf, Darmstädter Str. 253, Tel. 983141

Internisten:

Dr. Dietmar Jakob, Wormser Strasse 7-9, Tel. 71174

Dr. Klaus Karstens, Darmstädter Str. 226, Tel. 9369134

Frauenarzt:

Dr. Mathias Wiemers, Darmstädter Str. 190, Tel. 984999

Hals-, Nasen-, Ohren-Privatpraxis

Dr. Anke Dingeldein, Darmstädter Str. 190, Tel. 9843280, www.bensheim-hno.de

Internist/Nephrologe:

Dr. Magdalena Lange, Berliner Ring 153, Tel. 98610

Kinderärzte:

Franziska Prehler, Nibelungenstr. 26, Bensheim, Tel. 72920

Dr. Breil und Wichelmann, Berliner Ring 151, Tel. 2247

Neurologie/Psychiatrie/Psychotherapie:

Dr. Ursula Mehregan, Darmstädter Str. 284, Tel. 79922

Psychiatrie/Psychotherapie:

Dr. Susanne Wierer, Darmstädter Str. 176, Tel. 770525

Martina Wiemers, Dipl. Psychologin, Darmstädter Str. 190, Tel. 984948

Zahnärzte:

Dr. L. Boßler, Goethestr. 6, Tel. 74994

Dr. Ralf Gerlach, Darmstädter Str. 190, Tel. 939387

Dr. Christopher Kieser, Scheffelstrasse 4, Tel.78578

Dr. Alexander Wirth, Darmstädter Str. 190 b, Tel. 76095

Apotheken:

Goethe-Apotheke, Darmstädter Str. 226, Tel. 75012

Livus-Apotheke, Berliner Ring 151, Tel. 9888477

Archiv der Stadt Bensheim:

Darmstädter Straße 8, Tel. 103801 Mi. 9 bis 12 und 14 bis 17 Uhr

und nach Vereinbarung.

Auerbacher Schloß:

Auffahrt von der Darmstädter Strasse (B 3) im Norden Auerbachs über die Ernst-Ludwig-Promenade (Vorsicht: Gegenverkehr!). Die Abfahrt führt in die Mühlthalstrasse, dann rechts herum in die Bachgasse nach Bensch.-Auerbach und zur B 3. Besichtigung der wichtigsten Katzenelnbogischen Burganlage südlich des Mains, um 1230 erbaut, täglich von 10 bis 17 Uhr. Eintritt frei!



Schloßstraße 28-30
64625 Bensheim-Auerbach
Tel.:(0 62 51) 5 96 20
Fax:(0 62 51) 7 47 43
www.poststubben.de



Freuen Sie sich über die Vielfalt unserer Küche, sowie **„Wildspezialitäten“** aus eigenem Revier und **„Gans in allen Variationen“**.

Beachten Sie das **besondere Ambiente** in unseren **Glashäusern** und im offengestalteten Wintergarten, speziell auch für **Ihre Weihnachtsfeier**.

Restaurant • Hotel • Überdachter Innenhof

Unseren Gästen wünschen wir ein gesegnetes, ruhiges Weihnachtsfest und Zuversicht und Gesundheit für das Jahr 2025.

Familie Schittenhelm und Team

Bahnhöfe:

Bensheim geöffnet Mo.-Fr. von 07.00 bis 18.30 Uhr, Sa. + So. von 10 -15.15 Uhr.

Bensheim-Auerbach: nur Haltepunkt Automaten auch für Fernfahrten und Zugauskünfte am Bahnsteig, Zugauskunft rund um die Uhr unter der Service-Nummer 11861

Banken - Geldwechsel - Geldautomaten:

Sparkasse Bensheim in B.-Auerbach, Darmstädter Str. 175, Tel. 06251/180, Ein- und Auszahlungsautomat, Kontoauszugdrucker, SB-Terminal für Überweisungen, Daueraufträge, Konto-Information usw. im Foyer, weitere Automaten bei den Geschäftsstellen in Bensheim und Zwingenberg;
Geschäftsz.: Mo. 09.30-12.30 +14.00-16.00 Uhr, Mi.+Fr. 09.30-12.30 Uhr, Do. 14.00-18.00 Uhr

Volksbank Darmstadt Mainz eG, in B.-Auerbach, Darmstädter Strasse 196, Telefon 06252/125-0. Geldautomat, Kontoauszugsdrucker, SB-Terminal für Überweisungen, Daueraufträge, Konto-Informationen usw. im Foyer – weitere Automaten bei den Filialen und SB-Stellen in Bensheim und Zwingenberg. Öffnungsz: Mo.+Do. 9-12 und 14-18 Uhr, Di. 9-12 und 14-16 Uhr, Mi.+Fr. 9-12 Uhr

Beerdigungsinstitut:

Lüft, Bachgasse 47, Tel. 79797

Bücherei (in Bensheim)

Stadtbibliothek, Am Beauer-Platz 3, Telefon 17070, Fax: 170729,
Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. + Fr. von 11-18 Uhr, Sa. 10-13 Uhr

Bügel-Service: Christel Fahrner, Oberweg 9, Telefon 73502

Bürgerhaus Bensheim-Auerbach:

„Kronepark“, Darmstädter Strasse 166

Bürgerhaus Bensheim: Promenadenstrasse, Tel. 4747

Ferienwohnungen:

Reinhard Bender, Otto-Beck-Str. 3, Tel. 01713178656, Mail:reinhardt.bender@t-online.de

www.Ferienwohnung-Bensheim-Auerbach-Bender.de

Susanne Diehl, Schillerstr. 59, Tel. 78 91 83, info:Susanne@fewo-bensheim-auerbach.de

Margarete Knop, Bachgasse 43, Tel. 787957, Margarete.Knop@t-online.de

Rob. Schlappner, Neuer Weg 25A, Tel. 985364, www.ferienwohnung-bensheim-auerbach.de

Schloss-Auerbach, 2 Ferienwohnungen: „Nibelungenland“ und „Zwergenreich“

Tel. 72923, www.schloss-auerbach.de/ferienwohnung

Forstdienststelle:

Hessen Forst, 68623 Lampertheim, Außerhalb Wildbahn 2, Tel. 06206/9452-0

Fremdenverkehrsstellen:

Touristikinformation der Stadt Bensheim :

Bensheim, Hauptstr. 53, Tel. 8696101, E-mail: touristinfo@bensheim.de

Öffnungszeiten.: Mo. bis Fr. 10 bis 13 und 14 bis 18 Uhr, Sa. 10 - 13 Uhr.

Touristikinformation Nibelungenland:

Altes Rathaus, Marktplatz 1, 64653 Lorsch, Tel. 06251/175260,

e-mail: info@nibelungenland-info

Tourismus Service Bergstraße e.V.:

Marktplatz 1, 64653 LorschTel. 06251-17526-15 Fax 06251-17526-25

www.diebergstrasse.de

Naturpark Bergstraße-Odenwald e.V.:

Nibelungenstrasse 41, 64653 Lorsch, Tel. 06251/7079911

Geo-Naturpark Bergstraße-Odenwald e.V.

UNESCO Global Geo-Park

Nibelungenstrasse 41, 64653 Lorsch, Tel. 06251/707990

Odenwald Tourismus GmbH + Touristik-Service Odenwald-Bergstraße e.V.:

64720 Michelstadt, Marktplatz 1, Tel. 06061/96597-13, Fax 96597-23

e-mail: tourismus@odenwald.de - www.odewald.de



Fürstenlager (in Bensheim-Auerbach):

Zweitgrößter hessischer Staatspark mit exotischer Pflanzenwelt und historischen Gebäuden, (18. Jahrh.) ganzjährig geöffnet, Eintritt frei, Parkplätze in der Bachgasse (200 m bis Schwanenteich, 800 m bis Herrenhaus), Tel. Verwaltung 93460, Besuchen Sie den vom Kur- und Verkehrsverein Auerbach errichteten Freundschaftstempel am Ende der Herrenwiese.

Info-Zentrum, Dauerausstellungen im „Kutschenraum“ des Fremdenbaus.

Monatlich wechselnde Kunst-Ausstellungen im Damenbau, am Wochenende geöffnet (siehe auch Museen).

Golf:

Golfclub Bensheim (Anlage und Restaurant), Außerhalb 56, in Bensheim (Abzweig auf dem Berliner Ring) „Margarethenhof“, Tel 67732. Gäste willkommen!

Hallen- und Freibad in Bensheim

Basinus-Erlebnisbad, täglich geöffnet bis 22 Uhr, Mo, Mi und Fr ab 10 Uhr, Di und Do ab 6.30 Uhr und Sa und So ab 8 Uhr, Tel. 1301301

Badesee:

Berliner Ring, tägl. von 9-20 Uhr, von Juni bis August tägl. 9-21 Uhr geöffnet; Kasse: Tel. 1301308, Aufsicht: Tel. 1301309, GGEW, Herr Schmidt, Tel. 1301300

Abt. Auerbacher Kerb vermietet Festbedarf

**Festzeltgarnituren bis 30 Stück, Stehtische 60 cm rund,
mobile Kühlzelle, Ausschankwagen, Grillwagen mit
2 Gasgrills, Kühlschrank und Spüle**

**Abholung oder Anlieferung möglich.
Nähere Info und Buchung unter 06251/75564**

**Hotels, Restaurants, Cafés, Pensionen in Auerbach
die auch Mitglieder im Kur- und Verkehrsverein sind:**

„Alte Dorfmuhle“, Weinstube, Bachgasse 71, Tel. 7808457 – www.alte-dorfmuhle.de

„Auerbacher Schloß“, Restaurant, Tel. 72923

„Blauer Aff“, Weinhaus u. Restaurant, Kappengasse 2, Tel. 72958

„Meatheaven“, ehem. Burggrafbräu, Darmstädter Str. 231, Tel. 72525

„Cafe Luise“, Bachgasse 99, Tel. 9763258

„Gaststätte Weiherhaus“, Saarstrasse 56, Tel. 8698174

„Parkhotel Krone“, Darmstädter Str. 168, Tel. 989910

„Pavillon“, China-Restaurant, Berliner Ring 163a, Tel. 72203

„Poststuben“, Restaurant u. Hotel, Schloßstrasse 28, Tel. 59620

„Ristorante Cavallino“, Berliner Ring – Außerhalb 140 (Hacienda), Tel. 72201

„Rhodos“, Restaurant, Darmstädter Str. 149, Tel. 74511

„Schlossblick“, Pension, Schloßstr. 19, Tel. 869184

„Zum Holzwurm“, Restaurant, Darmstädter Str. 183, Tel. 987583

Beitrittserklärung

Name _____

Vorname _____

Anschrift _____

Geburtsdatum _____ Telefon _____

E-Mail _____

Hiermit erkläre ich ab dem _____ meinen Beitritt

Mein besonderes Interesse gilt (bitte ankreuzen)

- dem Kur -und Verkehrsverein allgemein
- der Abteilung Kerb (Heimat- und Brauchtumpflege)
- der Abteilung Kunst im Fürstenlager
- der Abteilung Gesang
- Geschichte und Heimatforschung
- dem Bereich Touristik, Verkehr, Gastgewerbe

Der Beitrag beträgt monatlich mindestens 2,00 €
Für Gewerbetreibende monatlich mindestens 7,50 €

Mein Jahresbeitrag: _____ € Unterschrift: _____

Kur- und Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V. 64625 Bensheim, Kiefernweg 7
E-Mail info@auerbach-bergstrasse.de

SEPA Abbuchungsauftrag

Der Kur - und Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V. wird hiermit beauftragt, den von mir zu zahlenden Jahresbeitrag von meinem nachfolgenden Konto abzubuchen.

Bank: _____

BIC: _____

IBAN: _____

Konto-Inhaber: _____

Ort, Datum

Unterschrift



Haben Sie Interesse beim Kur- und Verkehrsverein Auerbach generell oder einer der Abteilungen Gesang, Kerb oder Kunst mitzuarbeiten, dann nehmen Sie bitte Kontakt zu unserer Geschäftsstelle
06251 - 77945 Herr Karlheinz Weigold oder karlheinz.weigold@auerbach-bergstrasse.de auf

Tanzcafé

Im Bürgerhaus Kronepark

Eintritt frei

von 15.00 bis 18.00



15.12. mit Gerald Schneider

- Änderungen vorbehalten -

Eine Veranstaltung der Arbeiterwohlfahrt Auerbach

Kindergärten

Ev. Kindergarten Auerbach, Steinweg, Telefon 71909

Ev. Kindergarten Auerbach, Lerchengrund, Telefon 787336

Ev. Kindergarten Hochstädten, alte Schule, Telefon 74624

Kath. Kindergarten St. Michael, Niddastrasse 3, Telefon 77849

Kindergarten im Alten E-Werk, Schillerstrasse 36d, Telefon 584699-0

Kinderhort, Jacob-Löhr-Strasse 7, Telefon 787174

Kosmetik

TOPALLIS-Kosmetikstudio, Berliner Ring 117, Tel. 8280876,

Gesichtsbehandlungen, medizinische und kosmetische Fußpflege, Maniküre, Massage.

Auszeit - Kosmetik & med.Fußpflege, Otto Beck Str. 2, Tel.: 0177 6471895

Krankenanstalten:

Dialysezentrum Bergstrasse, Berliner Ring 153 Telefon 98610

Hospital Bensheim, Rodenstein Strasse 94, Tel. 132-0;

Kreiskrankenhaus, 64646 Heppenheim, Viernheimer Str. 2, Tel. 06252/7010.

Krankentransporte und Unfallrettungsdienst:

Leitstelle Bergstrasse, Tel. 06252/19222 oder Notruf 112. Krankentransporte sitzend:

Lesezimmer im Bürgerhaus Kronepark, Darmstädter Str. 166, Eingang neben der

Verwaltungsstelle, Öffnungszeiten: Mo.-Fr.8-18 Uhr, Sa.9-12 Uhr.

R ä t s e l	Haben Sie es auch gewusst?	L ö s u n g
	Silberrätsel Nr. 335	
	„Kirchenmaus!“	

Linientaxi Auerbach: (Bahnhof) - Hochstädten und Auerbach - Bensheim, Tel.77777

Logopädie (Sprachtherapie):

Shireen Hanßen, Matthias Schwab, Susanne A. Kuphal-Lemcke,
Zentrum für Stimme, Sprache u. Sprechen, Darmstädter Str. 76, Bensheim, Tel. 64855,
www.logopaedie-bensheim.de; in deutsch, englisch und pakistanisch

Mangelservice: Sabine Pröll, Darmstädter Str. 177, Tel. 788108;

Massage und Krankengymnastik

Massagen, med. Bäder, Krankengymnastik, Wellness:

Massagepraxis Harald von Humbert Darmstädter Str. 192 , Tel. 77128,
eigene Parkplätze, Fango, Heißluft, Massage, Eispackungen, Lymphdrainage/KPE, nach
Prof. Dr. Dr. Földi (alle Kassen);

Praxis f. Krankengymn./Physiotherapie Micaela Kindinger, Krankengymn., Manuelle
Therapie, Elektro-Therapie, Extension, Schlingentisch, Eistherapie, Fango, Heißluft,
Massage u. Lymphdrainage/KPE nach Prof. Dr. Dr. Földi, Rückenschule, Darmstädter
Str. 190, Tel. 787509;

physio³. therapie, training, prävention. Physiotherapie (Kassen und Privat),
Fitnessstudio, Trainingstherapie, MILON-Training, Heilpraktiker, Osteopathie,
Gesundheits- und Fitnesskurse, Wirbelsäulentraining, Massagen, Personal-Training
Berliner Ring 161c, neben ALDI Auerbach, Tel. 854304, www.physio-3.de, info@
physio-3.de

Physio-Training Riemenschneider, Krankengymnastik, auch nach Brügger,
Nachbehandlung von Sportverletzungen, Manuelle Therapie, Lymphdrainage,
Massagen, med. Sequenztraining an Geräten, geräteunterstützte
Krankengymnastik, Extension, Fango, Heißluft, Eis, Elektro, Fußreflexzonen-therapie,
Beckenbodengymnastik, Yogakurse, Stubenwald-Allee 21, (neben Sportpark
Pfitzenmeier) Tel. 73870.

(Auerbacher)-Melibokusturm: Gleiche Auffahrt wie zum Auerbacher Schloß, bis zum
Parkplatz oberhalb der Not Gottes Kapelle (ab hier ca. 30 Min. Fußweg), zunächst
wenige Meter blaues B auf dem Commoder Weg, gleich rechts ab Rundweg 6 oder
weiter auf der Fahrstrasse (für Fahrzeuge gesperrt), Aussichtsturm mit einzigartigem
Rundblick, Sa., So. und an Feiertagen von 11 – 17 Uhr kleine Bewirtschaftung. Tel.
75847 oder bei Vorbestellung 0621/4375226.

Melibokusturmverein e.V.: Vorsitzender: Bürgermeisterin Christine Klein,
Geschäftsführer: Thomas Herborn, e-mail: melibokusturm13@web.de

Minigolf: Anlage am Kurpark, Zufahrt von der Darmstädter Str. (zwischen Parkhotel
Krone und Bürgerhaus), in der Saison täglich von 14 - 22 Uhr (witterungsbedingt!)
geöffnet, sonntags ab 10 Uhr, Terrasse, Tel. 79837, im Winter geschlossen;

Museen:

Staatspark Fürstenlager in Bensch.-Auerbach; im Fremdenbau sind Info-Zentrum und
Ausstellungen; im „Damenbau“ wechselnde „Kunst- und Museumsausstellungen“, Sa.
von 14.30-18.00 Uhr, So. 11-18.00 Uhr.

Museum der Stadt Bensheim, Marktplatz, geöffnet: Do + Fr 15-18 Uhr, Sa + So 12-
18 Uhr, Eintritt 2,50 €, Kinder und Stud. 1,00 €. Führungen n. Vereinbarung, Telefon
5847868.

Polizei: Staatliche Polizeistation, Wilhelmstr. 52, Tel. 84680;
Kripo: Polizeidirektion 664646 Heppenheim, Weiherhausstr. 21, Tel. 06252/7060.

Postfiliale Bensheim-Auerbach: Otto-Beck-Strasse 10 bei Fa. Gußmann,
geöffnet: Mo.-Fr. 8.00 –18.00 Uhr, Sa. 8 -13 Uhr, Tel. 983567

Rathaus: Bensheim, Kirchbergstrasse 18, Tel. 140,

Verwaltungsstelle Bensheim-Auerbach: Darmstädter Str. 166 (Bürgerhaus Kronepark), Tel.
703329, Sprechzeiten: Mo.-Fr. 8-12 Uhr, Di. 14-17.30 Uhr.

Bürgerbüro der Stadt Bensheim, Hauptstr. 39 (alte Faktorei), Telefon 582630,, geöffnet:
Mo, Di., Do. + Fr. 8-18 Uhr, Mittwoch geschlossen! Sa. 10-13 Uhr. Annahmeschluss für Kfz-
Dienstleistungen ist jeweils 30 Minuten vor Ende der Öffnungszeiten.

Rechtsanwälte und Notar

Blechner, Hans L., Am Rinnentor 50, 64625 Bensheim, Tel. 2134 od. 84700
Keller, Claudius, Darmstädter Strasse 171, Telefon 8693222

Reisebüro-Auerbach, A. Süß, Otto-Beck-Str. 2, Telefon 8691565

Ruftaxi –Verbindung von Bensheim nach Bensheim-Auerbach, Hochstädten und Bergfriedhof,
Taxi Martin, Tel. 77777 Von Bensheim-Auerbach nach Hochstädten bzw. zum Bergfriedhof und
jeweils zurück; jetzt ist auch am Wochenende die An- und Abfahrt zum Fürstenlager möglich
(siehe städtisches Fahrplanheft). Ruftaxi – Martin Telefon 77777. Es wird darauf hingewiesen, dass
das Ruftaxi nur auf Bestellung zu den jeweiligen Fahrzeiten des Fahrplans fährt und mindestens 1
Stunde vor der im Fahrplan enthaltenen Abfahrtszeit bestellt sein muss.

Ruftaxi zum Bergfriedhof– Taxi Martin, Telefon 77777 – mindestens 1 Stunde vor der
gewünschten Abfahrtszeit bestellen; ggf. gleich die Rückfahrt.

Sauna:

physio³, Berliner Ring 161c (neben Aldi Auerbach), Tel. 854304

Schulen:

Schillerschule (Grund-, Haupt- und Realschule), Weserstrasse 2, Tel. 17567-0, Fax
1756714; Schulleiterin: Sylvia Meier

Schloßbergschule (ganztägig arbeitende Grundschule) Schlosstrasse 15, Tel. 71208,
Fax 703734; Schulleiterin: Nadide Sen-Clausen

Segelfliegen:

Segelflugguppe Bensheim e.V., Flugplatz: Schwanheimer Str. 175, Tel. 72411

Seniorentreffs:

in B.-Auerbach: Regelmäßige Treffen der Arbeiterwohlfahrt und der Kirchengemeinden;

in Hochstädten: Jeden 2. Donnerstag um 14.30 Uhr

Sport und Fitness-Angebote:

Informationen über Turnen, Gymnastik, Tanzen, Wandern, Fitness-Kurse usw. durch die
Geschäftsstelle der TSV Rot-Weiß Auerbach, Saarstr. 56, Tel. 74646. www.tsv-auerbach.org

Taxi: Taxi Bernschneider , Telefon 789333 · Martin, Schönberger Str. 30, Tel. 77777_

Tierärztin: Dr. Birgit Hagen, Darmstädter Strasse 223, Telefon 788000

Vereine und Einrichtungen in Bensheim-Auerbach:

Arbeiterwohlfahrt Auerbach: Vors: Thorsten Schrader, Burgstr. 2a, Tel. 706925

„Essen auf Rädern“: Melanie Kassner, Tel.06251 86 09 097; E-Mail: melaniekassner84@gmail.com

Busfahrten: Horst Knop, Bachgasse 43, Tel. 74887

Auerbacher Synagogenverein: Ursula Schlosser, 1. Vorsitzende,

Tel. 0162 3350 430 / 64508 /auerbachersynagogenverein@bergstrasse.de /

Auerbacher Musikverein, eine Abteilung der TSV Rot-Weiss Auerbach

Symphonische Blasmusik von der Klassik bis zur Moderne: Abteilungsleitung:

Kornelia Ochs, Starenweg 6 c, Telefon 704203, Info: www.auerbacher-musikverein.de

Behindertenhilfe Bergstrasse gGmbH.: Darmstädter Str. 150, Geschäftsf.: Ch. Dreiss,

Tel. 7006-0; Wohnstätten für Menschen mit Behinderung, Schlossstr. 24, Tel. 80090

Briefmarken-/Münzfreunde; Vors.: Jörg-Ulrich Hübner, Mierendorffstr. 9, Tel. 76349,

Tauschzusammenkunft jeden 1. Di. im Mo., v. 18.30 –20.30 Uhr, jeden 4. So. im Mo., v. 10-12 Uhr im Auerbacher Rathaus, Bachgasse 60, 1. Stock. Gäste willkommen!

Bürger für Bensheim (BfB), Wählergemeinschaft: Ansprechpartner: Franz Apfel,

Wormser Straße 11, Tel. 65510

Bündnis 90 / Die Grünen Auerbach

Ansprechpartner: Michael Krapp, Goethestr.8, Tel. 0172 6243334 sowie die Grünen Ortbeiräte

Bürgerhilfe Bensheim e.V.: Obergasse 9, Tel. 69999, Bürgerhilfe-bensheim@t-online.de

24-Std.-Anrufbeantworter. Der Abend-Stammtisch der Bürgerhilfe findet jeden 1. Dienstag im

Monat um 18.30 Uhr in der Gaststätte Weiherhaus (Saarstraße/Berliner Ring) statt.

Gäste sind sehr willkommen.

Christlich Demokratische Union (CDU) Auerbach:

Anprechpartnerin: Petra Jackstein, Talstrasse 27A ,Telefon 983767 und die CDU Ortsbeiräte

Deutsches Rotes Kreuz (DRK) Auerbach:

Fahrradclub, siehe RTC

Fanclub der Original-Blütenwegjazzler - FCOBJ;

eMail: info@FanClub-BluetenwegJazzler.de Webseite: www.FanClubBluetenwegJazzler.de

Förderkreis für die Evangelische Kirchengemeinde Bensheim-Auerbach e.V.:

www.fk-eka.de ; Vors.: Reinhold Behr, Wilhelm-Busch-Str. 7, Tel. 787491

Förderkreis Kleinkunst und Kultur e.V.: news@kultur-bensheim.de

Freie Demokratische Partei (FDP) Auerbach:

Ansprechpartner: Dr.-Ing. Rolf Schepp, Wolfsgartenstrasse 11, Tel. 788503

Freie Wählergemeinschaft Bensheim (FWG) Auerbach: Ansprechpartner: Peter Leisemann,

Darmstädter Str. 177, Tel. 939875;

Freiwillige Feuerwehr Auerbach:

Wehrführer: Eugen Sponagel, Bachgasse 37, Tel.:73311; wehrfuehrer@ff-auerbach.de

Jugendwart: Marcel Strößinger, Heinrich Heine Str. 6, Tel. 982736, jugendwart@ff-auerbach.de

Spielmannszug: John Przysambor, Bachgasse 87, Telefon: 64151,

spielmannszug@ff-auerbach.de

Freizeitreitergemeinschaft Bensheim: Vorsitzender: Peter Stelljes: Geschäftsstelle: Ulrike

Ehemann, Postfach 3119, Telefon 74594

Gesangverein Liedertafel: 1. Vorsitzende Hedi Nungesser, Heidelberger Str. 27, Zwingenberg, Tel.

1752293; 2. Werner Parschau, Pater-Delp-Str. 24, Tel. 71848 Info: www.Liedertafel-Auerbach.de

Gewerbekreis Auerbach: Vorsitzende: Rita Wendel

Interessengemeinschaft Auerbacher Bachgassenfest:

Sprecherin: Miriam Triefenbach, Bachgasse 35, Tel. 8697903, info@bachgassenfest.de

Interessengemeinschaft Auerbacher Vereine (IAV),

Sprecher: Ralph Stühling, Otto-Beck-Str. 8, Tel. 9872030

Jetzt
Mitglied
werden!

Die Vorteile einer
Mitgliedschaft
liegen auf der Bank.

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Wir investieren in die Region und nicht
in internationale Spekulationsblasen.
Denn krisensicheres und nachhaltiges
Handeln kommt nie aus der Mode.

Jagdgenossenschaft Auerbach: Vors.: Hans Seibert, Weinbergstrasse 17, Telefon 982669

Kleingärtnerverein: Vorsitzender: Stefan Beckmann, Nibelungenstr. 276, 64686 Lautertal, 0170/1602125 oder stefan@biobeckmann.de

Kur- und Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V.: Vorsitzender: Dr. Reinhard Bauß
Geschäftsführer Karlheinz Weigold, Kiefernweg 7, Telefon 77945

Abteilungsleiter: Kerb: Fritz Becker, Tel. 75197; Kunst: Gabriele Mundt, Tel. 787172, Musik: Frauke Jäger

Kommunalpolitiker in Bensheim-Auerbach:

Ortsbeirat:

Lisa-Marie Blumenschein, stellv. Ortsvorsteherin, Schillerstraße 68

Jörn Hansing

Petra Jackstein, Talstraße 27A, Telefon 983767

Michael Krapp, stellv. Ortsvorsteher, Goethestraße 8, Telefon 0172 6243334

Annette Müller, Pater-Delp-Straße 32

Barbara Ottofrickenstein-Ripper, stellv. Ortsvorsteherin, Schillerstraße 127, Telefon 73391

Natalie Reckeweg

Robert Schlappner, Ortsvorsteher, Neuer Weg 25, Telefon 985363

Thomas Schrabec, Bachgasse 20 b, Telefon 77909

Rolf Schulz

Miriam Triefenbach, Bachgasse 35, Telefon 8697903

Stadträte:

Andreas Born

Dr. Rolf Schepp, Wolfsgartenstraße 11

Hans Seibert, Weinbergstr. 17

Ralph Stühling, Otto Beck-Str. 8

Stadtverordnete:

Rolf Kahnt, Ludwigstraße 30

Lydia Klos

Michael Krapp, Goethestraße 8, Telefon 01726243334

Peter Leisemann, Darmstädter Straße 177

Barbara Ottofrickenstein-Ripper, Schillerstraße 127, Telefon 73391

Minigolf-Sportclub Bensheim-Auerbach: 1.Vorsitzender: Peter Fritsch, Tel. 680323,

2. Vorsitzende: Gabriele Faust, Telefon 77249; Minigolfanlage Tel. 79837

Naturschutzbund Deutschland (NABU): Ortsvertrauensmann: Stephan Schäfer, Ludwigstr. 36, Telefon 71170

NITYA SEVA e.V., Claus D. u. Asha von der Fink, Fröbelstrasse 50, Telefon 0171-1728446, Homepage: www.nityaseva.eu

Odenwald-Klub e.V., Geschäftsstelle des Hauptvereins.

Geschäftsführer: Alexander Mohr, Prinzenbau im Staatspark Fürstenlager, Telefon 855856

Odenwald-Klub Auerbach: Vorstandssprecherin: Anne Scharf, Tel. 79968;

Kontaktadresse: Ina Gruber, Burgstr. 14a, Tel. 015903036040; Internet: www.owk-auerbach.de

Abteilungen „Volkstanzgruppe“: Dirk Hamel, Tel. 015161000437

Schaukästen mit aktuellen Wanderterminen befinden sich am alten Rathaus, Bachgasse, Ecke Weidgasse und Darmstädter Str. , Ecke Philipphöhe.

Privilegierte Schützengesellschaft Auerbach: Vorsitzender: Karl Ludwig Suhl, Bachgasse 62, 64625 Bensheim, Tel 75148

Pro Kind e.V. Krabbelstube:

Bachgasse, Tel. 74506, Vorsitzende: Daniela Woll, Tel. 9760679

Redaktion Auerbacher Leben:

Gisela Hamel, Darmstädter Str.179, Tel.:73696, ghamel@gmx.de + KuVV-Auerbach@web.de

RTC, Rad-Touristik-Club Bergstraße/Odenwald e.V.: Michael Borger, Darmstädter Str. 69, 64673 Zwingenberg, Tel. 017624606262, www.fuchstrail.de

Rhetorik-Club Bergstraße; Info: rhetorik-Club-Bergstrasse.de

Schulförderverein Schillerschule: foerderverein@schillerschule-bensheim.de

Schulverein Schloßbergschule e.V.: sv@schlossbergschule-auerbach.de

Skat-Club „Trumpf Ass Auerbach“: Vorsitzender: Teja Fuchs,
Treffpunkt jeden Freitag, 19.00 Uhr, „Gaststätte Weiherhaus“, Saarstraße 56

Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD) Auerbach/Hochstädten:
Vorsitzender: Jürgen Kaltwasser, Hochstädten, Mühlthalstrasse 242, Tel. 787676,
juergen kaltwasser@icloud.com

Stadtteildokumentation Bensheim-Auerbach: Zusammenkunft jeden Mittwoch,
ab 18.00 Uhr im alten Rathaus – Gäste willkommen!

TCA-Tennisclub Auerbach: Clubhaus Lahnstraße 53, Telefon 75435. Vorsitzender: Thomas Nolden, Tel:0176/45759927; Mail: Thomas Nolden@hotmail.com

Turn- und Sportvereinigung (TSV) Rot-Weiß Auerbach:
Geschäftsstelle: Saarstrasse 56 (Vereinsheim), Telefon 74646

Zeitungsverlag „Der Auerbacher“:
Ernst-Pasqué-Str. 1c, Tel. 06251-704790, Fax: 704791, www.der-auerbacher.de



**Die Redaktion des „AUERBACHER LEBENS“ wünscht allen
Leserinnen und Lesern sowie unseren Inserenten ein
besinnliches Weihnachtsfest und
die besten Wünsche für das Jahr 2025.**

**Gisela Hamel
Thomas Schrabec**

Zur

Mitgliederausstellung der Gruppe **Kunst im Fürstenlager**

unter dem Titel

„ERINNERUNGEN“

laden wir Sie herzlich
in den Damenbau
im Staatspark Fürstenlager
ein.

Ausstellungsdauer:

01. bis 29. Dezember 2024

Öffnungszeiten:

Samstag, von 14.00 bis 17.00 Uhr

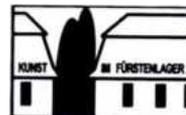
Sonntag, von 11.00 bis 17.00 Uhr

Veranstalter:

Gruppe Kunst im Fürstenlager

Kur- und Verkehrsverein

Auerbach 1866 e.V.



Bücher aus dem AAA Verlag
ab sofort in der Buchhandlung Nuss erhältlich

Die Bondelzwarts



Texte rund um die Auerbacher Bondelzwarts-Gesellschaft

AAA Verlag

Aus der Auerbacher Chronik



Geschichten, Gedichte und Bilder rund um das
„Auerbacher Schloß“

Zusammengetragen von Fritz Krauß

AAA Verlag

Die Rose von Schönberg

Eine Dorfgeschichte aus vergangener Zeit
von Friedrich Büchner
(1826 – 1909)

AAA Verlag

Karl Wilhelm Hamel
Auerbacher Schloß



Hoc anno si emera et si emera...
Hic nominat subdit xv. la. marci
anno. xiii. karoli regis. Ego Henricus
frater comes et Hermanus domini ad S.
hrio lauribis. et carabur. Kichbode
at pette uidentur una inna. impago
worn. in dipenheimer. marci et xiii. ma
cipa et omni laborari hermannu uide
bude. ppenaliter ad possidendi. digne
subit. letu inmanat. laurib. r. j. c.

Falls Ihnen noch ein passendes Geschenk für Weihnachten fehlt.
Ebenfalls erhalten Sie auch den Auerbacher Kalender bei der
Buchhandlung Nuss zum Preis von 14,90€

Die Erlebnisse eines Auerbacher Ortspfarrers – Teil 2

Im Januar 1763 war der Krieg zu Ende, die Reichsarmee, die unter dem Kommando des Printzen von Stolberg stand, zerstreute sich.

Auch wir traten unseren Marsch von Erlangen aus an und trafen am 24.03. in Gießen ein. Am 26.03. hielt ich in der Burgkirche meine Abschiedspredigt: „Hüte dich nur und bewahre deine Seele wohl, daß du nicht vergessest die Geschichten, die deine Augen gesehen haben und daß sie nicht aus deinem Herzen kommen all dein Leben lang.“ „Gott wolle dieses rechtschaffene Regiment, das mir durch seine Liebe und Zuneigung die Mühseligkeiten meines Berufes leichter und erträglicher machte, jederzeit im Besten gedenken und mich an seinem Tag alle Glieder desselben zur Rechten seines Thrones wieder finden lassen.“

Am 24.3.1763 erhielt Pfarrer Gottlieb Hoffmann die Nachricht daß ihn seine Hochfürstliche Durchlaucht, der Landgraf, als Pfarrer nach Auerbach an der Bergstraße gnädigst ernannt habe. Am Sonntag Rogate wurde er durch den Superintendenten Johann Hector Dietz feierlich in sein Amt eingeführt und der Kirchengemeinde Auerbach-Hochstädten vorgestellt.

Als während seiner Dienstzeit im August der Ludwigstag, als dero höchstes Namensfest einfiel, ließen in die Darmstädter Herrschaften durch Oberstleutnant Reh Befehl geben, daß er an diesem hohen Tage an der Mineralquelle im Fürstenlager eine Dankesrede halten soll und das Tedeum Laudamus singen lassen möchte.

Dich Gott haben wir. Dich Gott preisen wir.
Dich den ewigen Vater verehrt die ganze Erde.
Dich preist der glorreiche Chor der Apostel.
Erbarme Dich unser o Herr, erbarme dich unser usw.

Die Feierlichkeiten wurden dann auch in schönster Ordnung vollzogen.

Die Hautboisten von Darmstadt spielten die Musik. Nach den gehaltenen Ansprachen wurde nun unter dem Gesang des Dankesliedes aus einer

Anzahl Kanonen, die gegenüber der Quelle auf dem Berge aufgepflanzt waren, eine dreimalige Salve gegeben.

Die Anzahl der Zuschauer, die sich bei diesem Schauspiel versammelt hatten, muss sich über etliche Tausend erstreckt haben, worunter sich fürstliche und gräfliche Herrschaften, wie auch angesehene Standespersonen aus der Darmstädter Residenz, befanden.

Die Feierlichkeit endete zu aller Zufriedenheit und die Gäste zerstreuten sich in den Auerbacher Lokalitäten, von denen es auch damals schon einige gab.



wir wünschen wahrlich wundervolle weihnachtstage!



hanno rothweiler

alles was wein ist

berliner ring 184
(am roten turm)
64625 bensheim-auerbach
telefon 0171 6825773
www.hanno-rothweiler.de
mail@hanno-rothweiler.de



Der Auerbacher Kalender 2025

Schon viele, viele Jahre präsentiert der AAA-Verlag all jenen Menschen, die gerne in Auerbach leben und das Jahr über an Auerbach gerne zurückdenken möchten, den Auerbacher Kalender. Und wie jedes Jahr ist auch der Auerbacher Kalender 2025 eine besondere Freude!

U.a. im Heft 546 (Dezember 2020) und im Heft 570 (Januar 2023) konnten wir den Auerbacher Kalender mit beachtenswerten Details vorstellen. In diesem Jahr zeigen die Monatsblätter photographische Aufnahmen, die aus dem Bestand von Wilfried Hamel stammen. Die Aufnahmen bieten einen Rundgang durch Auerbach und seine Geschäftswelt in der Zeit der 1950er und 1960er Jahre.

Das Titelblatt zeigt die Metzgerei Wilhelm Metzger, die sich in der Darmstädter Str. 173 befand. Damals hatte das Haus allerdings die Nr. 9. 1914 lebten Wilhelms Vater Joh. Peter Metzger (1854-1924) und die Witwe von Georg Marx Sander (1874-1898, aus Leipzig) in dem zweigeschossigen barocken Haus mit typischem Krüppelwalmdach. Das Haus hatte zur Straße hin im ersten Stock fünf Fenster und im Erdgeschoss zwei Türen und vier Fenster. Schon in den 1920er Jahren richtete dann Wilhelm Metzger (* Auerbach 21.12.1884) die Metzgerei ein. Später wurde das Haus durch den Neubau der Sparkasse ersetzt.

Das Januarblatt gewährt einen Blick in den Feinkostladen Benzinger (später Reindel) in den 1950er und 1960er Jahren, welcher sich an der Stelle des heutigen Wohn- und Geschäftshauses Darmstädter Straße 190 befand. Auf dem Bild sieht man die Ladeninhaber hinter der Fülle des Gemüses und der Kartoffeln. In einer Anzeige warb das Feinkosthaus Reindel zur Kirchweih mit feinsten Thüringer und Braunschweiger Wurstwaren, Wild und Geflügel, Wein und Spirituosen, feinsten Konfitüren und stets frisch geröstetem Jakobskaffee.

Die Drogerie- und Kolonialwarenhandlung Schweickert, heute Darmstädter Str. 186, früher Nr. 17, das Februarblatt, wurde später zum Drogerie- und Lebensmittelhaus Alfred Weidauer. Nach Alfred Weidauer breitete sich die Burg-Apotheke auch in diese Räume aus, die aktuell allerdings leerstehen. Vor Wilhelm Schweickert, der auch damit warb, Feinkost und Artikel zur Krankenpflege zu führen, hatte Wilhelm Schäfer in dem Haus eine Bierhandlung. Tochter Anneliese Weirich, geb. Schweickert wohnte noch bis 1993 in dem Haus.

In dem Haus in der Darmstädter Straße 178, früher Nr. 10, welches das Märzblatt zeigt, war ebenfalls ein Kolonialwarenhandel, derjenige von Schade & Füllgrabe. Aber schon 1928 war dieser Laden nicht mehr verzeichnet. Die Schade & Füllgrabe AG wurde am 18.9.1878 von Conrad Heinrich Schade und Heinrich Oscar Füllgrabe (1854–1919) in Frankfurt am Main als Offene Handelsgesellschaft gegründet und konnte bald unter der Leitung der Familie Halberstadt zahlreiche Filialen gründen (1929 130 Filialen, 600 Mitarbeiter, s. den Wikipedia-Artikel). In dem Gebäude folgte die Apotheke Herms. Heute befindet sich hier das Geschäft „Vitaura Beauty & Aesthetics“.

In dem Haus Darmstädter Str. 185 (früher Nr. 27) befand sich schon Ende der 1920er Jahre das Friseurgeschäft des Barbiers und Heilgehilfen Joh. Jakob Herbert (1873-1947), in dem auch Rauchwaren verkauft wurden.

Joh. Jakob war mit seinen Eltern von Worms nach Auerbach gekommen. Der gleichnamige Vater war Bahnwärter und starb in Auerbach am 5.3.1899. Die Mutter war Katharina Biebel. Aus der Ehe mit Rosina Katharina Egner (1866-1937, aus Kocherstetten) stammten die Söhne Ludwig (1895-1945) und Eduard (1902-1959). Ludwig war wiederum Friseur und heiratete Johanetta Krauß aus Darmstadt. Auch Eduard wurde Friseur. Daher firmierte das Geschäft unter „E. Herbert - Salon für Moderne Haarpflege, Parfümerie, Tabakwarenspezialgeschäft“. Heute ist dort ein „24/7 E-Kiosk“. Das historische Bild (das April-Blatt) zeigt vor dem Haus zwei Herren, vermutlich Ludwig und Eduard, und ein Kind und im Fenster über dem Eingang ein Ehepaar im mittleren Alter.

Wiederum in die Darmstädter Str. 175, das Mai-Blatt, zeigt das Haus von Käthe Uhrhahn, dem „Hut-Käthchen“, wie man sich damals ausdrückte. Auch dieses Haus musste dem Parkplatz der Sparkasse weichen.

Ebenfalls einen Blick in ein Ladengeschäft der 1950er Jahre gewährt das Juni-Blatt. In der Bachgasse 2 befand sich die Papierhandlung A. und M. Seeger, die außer Papier- und Schreibwaren, Büro- und Schulbedarf auch Bücher und Spiele anbot. Dabei könnte es sich um Anna Margaretha Seeger, geb. Voltz, * Auerbach 8.9.1892, Ehefrau von Philipp Peter Seeger, und ihre gleichnamige Tochter Anna Margaretha Seeger (1909-2002) handeln. Das Haus gehörte der Familie Krauss, die Bäckermeister waren. Mit einem Blick von außen findet es sich auf dem September-Blatt. Heute befindet sich hier der Friseursalon Haargold.

Das Juli-Blatt zeigt die bergseitige Häuserzeile am Beginn der Bachgasse an der Darmstädter Straße, ein Bereich, der vollkommen verändert wurde und in dem sich heute der Laden „Schulz. Outdoor Outlet“ und die Bäckerei Hug befinden. In den 1950er und 1960er Jahren befand sich auch hier ein Einkaufsladen der Fa. „Schade und Füllgrabe“ (siehe das Märzblatt) und südlich davon das Schuhhaus Stegmüller. Schon um 1800 war der Schönberger Schuhmachermeister Joh. Leopold Stegmüller von Schönberg nach Auerbach gekommen, wo sein Sohn Joh. Peter Stegmüller (1802-1861) als Schuhmachermeister mit seiner Ehefrau Anna Margaretha Helfrich (1808-1861) 11 Kindern hatte.

Ein typisches Geschäft für die 1960er Jahre ist das bereits in einem Nachkriegsbau auf dem Grundstück Darmstädter Str. 198 untergebrachte Geschäft „NO-WACK“ mit Farben, Tapeten, Bodenbelägen und Heimtextilien (das August-Blatt). Werbung machte man mit den Farben von „Krautol“ und „intercolor“. Vor dem Geschäft findet sich noch eine seinerzeitige Bushaltestelle mit Sitzgelegenheit, an der drei Frauen zu warten scheinen. Heute weist das Geschäft Leerstand auf.

Das September-Blatt zeigt das Haus der Bäckerfamilie Philipp Wilhelm Krauß, Bachgasse 2. Neben der Bäckerei war dort auch das Papierwarengeschäft Seeger untergebracht, welches im Juni vorgestellt wurde.

Auf das Papierwarengeschäft Seeger folgte im Haus Bachgasse 2 die „Papier- und Buchhandlung Schomber“ deren Eingang das Oktober-Bild zeigt. Das Geschäft warb auch für „Büro- Maschinen / -Möbel / -Bedarf“.

In dem Haus Bachgasse 15 befand sich das Schuhhaus Bauer und die Schuhmacherwerkstatt von Schuhmachermeister Peter Bauer (* Auerbach 15.3.1875, verheiratet mit Margaretha Beutel, 1879-1952), der sich wohl mit einem weiteren Mann, vielleicht seinem Sohn Peter Bauer (1909-1989) rechts und links des Eingangs aufgestellt hat. Heute ist dieses Haus ein Wohnhaus.

Das Haus der Metzgerei und Wirtschaft von Franz Gaydoul in der Bachgasse 64 schmückt das Dezember-Blatt. Der Metzgermeister und Wirt Franz Karl Christian Gaydoul (1871-1929) aus Hahn hatte am 3.4.1902 Elisabetha Menzel (1879-1930) aus Auerbach geheiratet. Der Sohn Franz Gaydoul, am 10.3.1903 in Auerbach geboren, verstarb erst 1987 in Bensheim. Heute befinden sich in dem Haus Wohnungen und die „Ladengalerie Frohsinn“ vom Miriam Straßburg, die 2015 aus der Ladengalerie „Pr8stücke“ hervorgegangen ist.

Die Bilder zeigen alle die starken Veränderungen, die sich in der Auerbacher Geschäftswelt und den Geschäftshäusern seit den 1970er Jahren ergeben haben. Umso wertvoller ist die Erinnerung, die der Auerbacher Kalender 2025 durch seine Bilder vermittelt.

Bei den Hausnummern haben sich manche Veränderungen ergeben, so dass hier noch Forschungsbedarf besteht.

LVL



Der Kalender ist in der **Buchhandlung Nuss, der Poststelle Auerbach und der Buchhandlung Schlapp in Bensheim** zum Preis von 14.90 € erhältlich und ist mit Sicherheit ein schönes Geschenk zu Weihnachten.

Asiatisch anders... Kulinarisches nach Lust und Laune



Bensheim-Auerbach - Berliner Ring 163a - Tel: (06251) 7 22 03

Montag, Mittwoch bis Sonntag von 11:30 - 15:00 Uhr und 17:30 - 23:00 Uhr

DIENSTAG Ruhetag!

Buffetzeiten: 11:30 bis 14:30 Uhr und 18:00 Uhr bis 22:00 Uhr

www.pavillon-bensheim.de



**FARBE
LEBEN!**

DAMM
VERPUTZ+
ANSTRICH
G M B H

TEL. 06251 67620
FAX 06251 67629

ZWISCHEN DEN BÄCHEN 33
6 4 6 2 5 BENSHEIM
MALER@DAMM-GMBH.DE
WWW.DAMM-GMBH.DE

**VERPUTZ
ANSTRICH
TAPEZIER-
ARBEITEN
FASSADEN-
DÄMMUNG**

Adventskonzert in der Bergkirche

Die Auerbacher Liedertafel wird
am 14. Dezember um 17:00 Uhr
in der Bergkirche in Auerbach

ein Adventskonzert geben.

Für den gemischten Chor, der für dieses Jahr seine Probenarbeit abgeschlossen haben hat, ist es immer eine besondere Freude an diesem Ort zu singen:

**„Von der Stimmung, dem Klang und der Nähe zu den Zuhörern dort,
lassen wir uns immer gerne tragen.**

**Der Chor heißt alle willkommen,
die diese Freude mit ihm teilen möchten“,**
so die Vorsitzende der „Liedertafel“ Hedi Nungesser.

Einlass: 16:30 Uhr - Eintritt frei!
Eine Spende ist immer willkommen.



Bei uns sind Sie gut aufgehoben!



AXA Center Gerald Rode

Darmstädter Straße 124

64625 Bensheim-Auerbach

Tel. 06251 / 78485

Fax 06251 / 789125

E-Mail: agentur.ode@axa.de



RECHTSANWALT UND NOTAR a.D.
Fachanwalt für Steuerrecht und Erbrecht

HANS L. BLECHNER

Kompetenz & Erfahrung

Ihr Vertrauenspartner in allen erb- und schenkungssteuerlichen Fragen.

Weitere Schwerpunkte: Immobilienrecht
Familienrecht
Vertragsrecht incl. Vollmachtsangelegenheiten

Am Rinnentor 50, 64625 Bensheim
Telefon 06251-2134 od. 8470-0 , Fax 06251-847022



„Uticate“ das Upcycling Unternehmen

Upcycling – dazu in Wikipedia:

up = nach oben - Recycling = Wiederverwertung

Hierbei werden alte, also nicht mehr genutzte Stoffe, in neuwertige Produkte verarbeitet.

Früher habe ich es immer mit Möbelstücken assoziiert. In der Zwischenzeit hat sich der Gedanke auf Dekorationen ausgeweitet.

Und, sind wir mal ehrlich, welche Frau gestaltet nicht gerne ihr Heim – zumindest saisonal – um? Gerade Herbst und Weihnachten und die damit verbundene dunkle Jahreszeit, eignen sich dazu.

Von Kränzen für Haus und Tür, bis hin zu Adventskränzen, die wir zuerst an Freunde und Bekannte verschenkt und dann auf Wunsch hergestellt hatten, kam meiner Tochter und mir während der Corona Zeit eine Idee. Warum nicht neue Produkte aus alten herstellen? Dies förderte auch unseren Vorstellungen der Nachhaltigkeit.



Der Name Uticate ist übrigens durch eine Freundin von mir entstanden. Sie freute sich jedes Mal, wenn sie von mir ein Unikat zu ihrem Geburtstag bekam und meinte: „Wie schön, wieder ein einzigartiges UTIKAT von dir, liebe UTE“.

Nach langen Gesprächen in der Familie war die Idee geboren, einen Onlineshop zu installieren, um unsere Werke der Öffentlichkeit vorzustellen. Dieser ist über www.uticate.de im Internet zu finden.



Doch hatten wir festgestellt, dass Fotos eine reale Präsenz nicht ersetzen konnten.

Somit wollten wir als nächsten Schritt Ausstellungen initiieren. Und dies im lokalen Bereich.

Wer sich unsere „Schätze“ ansehen möchte oder etwas zum Verschenken sucht, ist dort genau richtig.

In Zukunft ist unser kleiner Shop in 64625 Bensheim, der Schillerstraße 80 zu finden.

Immer am 1. Sonntag im Monat hat die kleine, aber feine Ausstellung, geöffnet. Beginn Januar 2025.

Viele Spaß!



E MERZ
EDEKA

STORCHENNEST

Wilhelmstraße 160
64625 Bensheim-Auerbach
Tel.: 06251 71025
www.edeka-merz.de

Öffnungszeiten:
Mo. - Sa.
7-22 Uhr



KÄSEVIELFALT FÜR DAS LECKERE RACLETTE-PFÄNNCHEN



Besonders zu Weihnachten und Silvester feiert Raclette seinen großen Auftritt – und das völlig zu Recht. Ein Tisch voller bunter, erlesener Zutaten, dazu bekommt jeder sein eigenes Raclette-Pfännchen und kreierte sich damit genau das Gericht, nach dem ihm gerade ist. Individualität trifft Vielfalt! Im Mittelpunkt steht dabei ganz klar ein guter Käse, mit dem die zusammengestellte Pfännchen-Kreation herrlich überbacken wird und das Ganze einfach zum Dahinschmelzen macht! „Wer dabei eher den klassischen Raclette-Käse bevorzugt, für den haben wir vor der Bedientheke in unserer SB-Truhe edle Käseteller mit Sorten aus der Schweiz und Frankreich neuerdings wieder im Sortiment. Auf den Tellern sind verschiedene Geschmacksrichtungen zusammengestellt, sodass für jeden Geschmack etwas dabei ist“, frohlockt Onur Sentürk von EDEKA Merz.

Doch für die köstlichen Gaumenfreuden aus dem Pfännchen muss man nicht immer zu einem klassischen Raclette-Käse greifen, so der Käseexperte: „Im Prinzip eignet sich jeder Käse mit einem Fettgehalt von mindestens 45 %, damit er auch perfekt schmilzt. Da haben wir bei uns an der Bedientheke eine enorm große Auswahl und bieten einen praktischen Service an. Je nach Vorliebe schneiden wir auf Kundenwünsche den Lieblingskäse, sofern das von der Textur her möglich ist, in Scheiben mit einer bestimmten Größe.“

Als Alternative eignet sich vor allem der italienische Klassiker Mozzarella. Der Käse ist neutral im Geschmack und schmilzt sehr gut. Aber auch Butterkäse und junger Gouda sind besonders mild und zerlaufen hervorragend – ähnlich ist es beim Tilsiter, der ein bisschen aromatischer ist. Liebhaber von Blauschimmelkäse werden an Gorgonzola in ihrem Raclette-Pfännchen Freude haben. Sein herbes, kräftiges Aroma passt wunderbar zu Gemüse, harmonisiert aber auch hervorragend mit Obst. Mit Camembert wird das Raclette besonders würzig und cremig.



Gehen Sie über LOS & gewinnen.

**Mit dem PS-Los der
Sparkassen: jeden Monat
die Chance auf viele
attraktive Gewinne.**

www.sparkasse-bensheim.de

Teilnahme ab 18 Jahren möglich. Die Gewinnwahrscheinlichkeit auf den Hauptgewinn in Höhe von 100.000 Euro liegt bei 1 : 4.000.000. Der Verlust des Spieleinsatzes je Los beträgt 1,20 Euro.

Sparen – Gewinnen – Gutes tun!



**Sparkasse
Bensheim**